

MEDICUR EST. 1991
AMBULANTE PFLEGE

Unsere Leistungen in Ihrer vertrauten Umgebung

- Häusliche Krankenpflege gemäß Anordnung Ihres Arztes
- Leistung aus der Pflegeversicherung aufgrund Ihrer individuellen Pflegestufe
- Häusliche Pflege bei Verhinderung Ihrer Angehörigen
- Kinderbetreuung bei Erkrankung eines Elternteils
- Spezialgebiet Wundversorgung

Harburg
Bremer Straße 10 · 21073 Hamburg
Tel. (040) 530 27 97-60 · Fax (040) 530 27 97-80
E-Mail: service@medicur-hamburg.de
www.medicur-hamburg.de

NEUE RUF

61. Jahrgang
18. Dezember 2010 Nr. 50

Die Zeitung zum Wochenende im Großraum Harburg

Bobeck Medienmanagement GmbH · Tel. (040) 70 10 17-0 · Fax (040) 702 50 14

info@neuerruf.de · www.neuerruf.de

COBRA
AUTO-SELBSTHILFE

Reifenservice

Stader Straße 12
21075 Hamburg
Telefon (040) 32 84 16 07

Harburg

11.000 Lämpchen erstrahlen in der dunklen Nacht für unfallgeschädigte Kinder wenn der Sänger und Moderator Peter Sebastian zum Weihnachtshaus der Familie Szypa einlädt.

Lesen Sie mehr auf Seite 2



Harburg

Heinz Beeken: Harburg braucht endlich ein eigenes Hospiz, fordert der sozialpolitische Sprecher der SPD-Fraktion in der Bezirksversammlung.

Mehr auf Seite 7



Harburg

Garabed Antranikian: Der bisherige Vize der TU ist jetzt ihr neuer Präsident und bestimmt in den nächsten Jahren die Geschicke der Universität.

Lesen Sie auf Seite 7

Harburg

Der Binnenhafen entwickelt sich sehenden Auges. Viele Betriebe haben sich dort niedergelassen und über 6.000 Arbeitsplätze sind entstanden, nur eine Postagentur fehlt bis heute.

Mehr dazu auf Seite 12

Nach Faustschlag im Koma Großen Freiheit: Eißendorfer (24) niedergeschlagen

■ (pm) EISSENDORF/ST. PAULI. Ein 24-jähriger Hamburger aus Eißendorf ist, wie die Polizei erst jetzt mitteilte, am vergangenen Freitag von unbekannten Täter durch einen Faustschlag derart verletzt worden, dass er im Koma liegt. Die Kripo der Davidwache (PK 15) führt die Ermittlungen.

Der 24-Jährige – angeblich ange-trunkene Mann – ging gegen 2.35 Uhr durch die Große Freiheit und rempelte dabei versehentlich einen jungen Mann an. Der Unbekannte, der in Begleitung zweier Männer war, schlug dem 24-Jährigen, der an der Uni Hamburg Mathematik studiert, plötzlich und unerwartet mit der Faust ins Gesicht. Der Eißendorfer stürzte rückwärts zu Boden und schlug mit dem Kopf auf. Der Angreifer sowie seine Begleiter flüchteten über die Reeperbahn in Richtung Talstraße. Passanten leisteten dem Opfer Erste Hilfe. Der Mann war bewusstlos und blutete aus Mund und Ohren. Zudem erlitt er eine stark blutende Wun-

de am Hinterkopf. Nach der not-ärztlichen Versorgung wurde der Schwerverletzte stationär in die Asklepios Klinik Altona eingeliefert. Die Ärzte diagnostizierten einen Schädelbruch sowie Hirnblutungen bei dem 24-Jährigen, der weiterhin im Koma liegt und künstlich beatmet wird.

Der Täter, es soll ein Deutscher sein, wird wie folgt beschrieben: 20 bis 25 Jahre alt, 180 bis 185 cm groß, kurzes, blondes Haar, dunkle Bomberjacke, auffälliger Ohrring. Seine Begleiter sind etwa 170 bis 180 cm groß. Sie trugen zur Tatzeit ebenfalls dunkle Bomberjacken. Die Kriminalbeamten sicherten Videobilder aus den Überwachungs-kameras der Reeperbahn sowie der S-Bahn. Die Staatsanwaltschaft Hamburg ordnete eine Öffentlich-keitsfahndung an. Es werden drin-gend Zeugen gesucht, die sachdien-liche Angaben machen können. Hinweise nimmt das Landeskrimi-nalamt unter der Telefonnummer 42 86-567 89 entgegen.

„Wir krabbeln langsam nach oben“ Rückblick und Ausblick des Bezirksamtsleiters Torsten Meinberg

■ HARBURG. Angesichts dieser „Großwetterlage“ sei es zu begrüßen gewesen, dass die Koalition aus CDU und GAL im Bezirk bis zuletzt gut funktioniert habe. Dass die SPD nach dem Bruch der Hamburger Koalition sogleich auch seine Abwahl betrieben habe, sei für ihn enttäuschend gewesen, sagte Meinberg. Seine Wahl wird am 4. Januar offiziell bestätigt.

von Peter K. Müntz

Mit Blick auf das nächste Jahr gelte es, so Meinberg weiter, die vielen Vorbehalte gegenüber Harburg die es jenseits der Elbe immer noch gebe, weiter abzubauen – eine Arbeit, die es auch unter einer wie auch immer ge-arteten neuen Regierung fortzu-führen gelte. Er begrüßte es, dass die Bezirksämter – egal unter wel-cher politischen Farbkonstellati-

Für den Bezirksamtsleiter Torsten Meinberg war 2010 nach eigener Auskunft ein aufregendes, intensives Jahr. Die Probleme des letzten Winters, die nachfolgende Schlaglochproblematik, die Sparauflagen für die Bezirke, seine Wiederwahl und nicht zuletzt das Scheitern der ersten schwarz-grünen Koalition im Hamburger Rathaus waren Begriffe die bei seinem Rückblick fielen.

ger Straße und das City-Managements. „Sie sind gut gelaufen und das City-Management liefert einen guten Input“, bilanzierte er. Beispiele: die Öffnung des Harburger Rings oder die Verschönerung des Gloria-Tunnels. Besonders freue es ihn, dass die BID-Akteure überlegen, das BID um weitere drei Jahre zu verlängern. Insgesamt 50 Aktionen hat das BID in diesem Jahr umgesetzt, darunter vier verkaufsoffene Sonntage.

Meinberg bestätigte auch, dass am Sand ein weiteres BID in Vor-

Großteil davon im Süderel-beraum) zur Verfügung ste-hen, sind auf der Haben-Sei-te zu verbuchen. Besonders die Entwicklung Neuwiedent-hals (4,5 Millionen stehen für die Stadtteilentwicklung 2011 zur Verfügung, weitere 29 Mil-lionen für die inte-grierte Stadtteil-entwicklung), die Weiterent-wicklung des Zentrums Neugraben (600.000

Quartiers veranschlagt. Im nächsten Jahr soll am Veritas-Kai ein weiteres Hotel entstehen, während der Beach-club an den Treidelweg verlegt wird.

Vor die- sem Hin-tergrund m a h n - te Mein-berg an, dass Har-burg in der



Torsten Meinberg

Foto: pm

150.000 Euro für den Kunstpfad 27 Kunstwerke sind restaurierungsbedürftig

■ (pm) HARBURG. Der beharrlichen Arbeit der CDU-Bürgerschafts-abgeordneten Lydia Fischer ist es zu verdanken, dass für die Restauraie-rung der Kunstwerke des Harbur-ger Kunstpfades weitere 150.000 Euro zur Verfügung gestellt werden. Die Abgeordnete hatte bereits An-fang des Jahres erreicht, dass die Mittel – 100.000 Euro – für die Re-paratur des Soldaten von Hermann Hosaeus vor der Kirchengemeinde St. Trinitatis und für die Restauraie-rung des Thörl-Brunnens am Mu-seumsplatz nach Harburg geflos-sen sind.

Kurz vor Auflösung der Bürger-schaft am 15. Dezember ist es nun-mehr gelungen, einen Beschluss herbeizuführen, der es ermöglicht,

auch die weiteren gravierenden Schäden und Beeinträchtigungen an den Kunstwerken zu beseiti-gen. Der Fraktionsvorsitzende in der Bezirksversammlung Harburg, Ralf-Dieter Fischer, erklärte dazu, dass mit diesen Mitteln nicht nur die einzelnen Kunstwerke erhalten und instandgesetzt werden kö-nnen, sondern dass auch die gesam-te Harburger Innenstadt an Attrak-tivität gewinnt.

Immerhin sind so wichtige Punkte, wie der Ihrke-Brunnen in der Läm-mertwiete, der Brunnen auf dem Sand, der Aufrechte Gang auf dem Harburger Rathausplatz und die verschiedenen Kunstwerke im Be-reich der Lüneburger Straße be-troffen.



Eine so genannte offene Mall ist am Harburger Ring geplant

Foto: Elberg

on – in aller Regel zusammen ste-hen wenn es gilt, lokale Interessen zu vertreten. Die Themen „Wach-sende Stadt“ und „(sozialer) Woh-nungsbau würden die Stadt auch 2011 primär beschäftigen, fuhr der Verwaltungschef fort. Harburg biete Möglichkeiten für 2.000 So-zialwohnungen, hieß es. Mehr sollten es aber nicht sein, wünsch-te sich Meinberg, da Harburg be-reits zur Genüge mit sozialen Pro-blemen belastet sei. Anders seine Einschätzung der Tätigkeiten des BID Lünebur-

bereitung sei. Zur Gesamtent-wicklung im Bezirk stellte Mein-berg fest: „Wir krabbeln langsam nach oben.“

Der Bau eines Sportboothafens im Binnenhafen, der Ausbau der ehemaligen Pionierkaserne am Schwarzenberg, die Eröffnung des Bürgerzentrums „Feuervogel“ im Phoenix-Viertel sowie die erfol-reiche Bewerbung des Bezirks für das Projekt „Stärken vor Ort“, in-folgedessen bis Ende 2011 300.000 Euro für neun jugend- und gleich-stellungspolitische Projekte (der

Euro) sowie des Zentrums Neu-wiedenthal (4 Millionen) stehen 2011 im Vordergrund. Darüber hi-naus wird im August das BGZ fer-tig gestellt.

Als großen Schritt nach vorne ver-bucht der Bezirk die Entlassung des Binnenhafens mit der Schlossinsel aus dem Hafengebiet. 43,3 Millionen werden für die Entwicklung dieses

Zukunft nicht nur gerade gut ge-nug für die Ablagerung von Bag-gergut sein dürfe, wie sie für Moorburg geplant ist. Wichtiger sei es, Maßnahmen zur Entwick-lung Harburgs zu ergreifen – dazu gehöre auch, dass 500 Studenten-wohnungen geschaffen werden, denn Hamburg möchte in der Folge der Entwicklung der Tech-nischen Universität Studenten-stadt werden.

Weil Hamburg im nächsten Jahr Umwelthauptstadt ist, plant auch der Bezirk eine Reihe von Beiträ-gen. Dazu gehören beispielsweise auch Fahrradstationen in Harburg und Neugraben, die Weiterent-wicklung der Eco-City auf dem Gelände der ehemaligen New York-Hamburger GummiWaaren Compagnie (darunter ein 16-stö-ckiges Hochhaus mit einer Wind-turbine).

Fortsetzung auf Seite 3

Gegen Salzfraß!

Autowäsche Gültig bis 24.12.2010
Bei Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie:

Komplett-Wäsche Titan-Wachs ~~14,-~~ nur **10,-** €

inkl. Aktiv-Schaum, Heißwachs, Perlglanz, Unterboden-Wäsche, Unterboden-Rostschutz, Felgen
inkl. Titan-Wachs

2x sparen nur bis 24.12.2010

Angebot der Woche
Lackschutz-Politur ~~69,-~~ nur **49,-** €

Am 24.12.2010 von 8⁰⁰-13⁰⁰ Uhr geöffnet!

Einlösbar: CleanCar Hamburg, Stader Str. 202
Tel. 040/79 14 13 67 · CarCosmetic sonntags geschlossen!

FOSSIL GUESS BOSS PANDÖRA

Juwelier Bektas
Große Auswahl • super Bedienung!
Schmuck & Uhren • Reparaturservice

Einkaufsgutschein ~~10,-~~ **3x in HH**

Hörlertwiete 1b Tel. 30 09 68 05
Veringstraße 23 Tel. 75 70 36
EKZ Nedderfeld Tel. 460 55 52

Liebe Anzeigen-kunden! ★

Wegen der Feiertage ist der **Anzeigen-Annahmeschluss** für die Ausgabe **Woche 51/10 am Dienstag, 21.12., 17.00 Uhr** und **Woche 52/10 am Mittwoch, 22.12., 17.00 Uhr**

TEXTILPFLEGE II
Weihnachtsangebote vom 18.12. – 24.12.2010:

1 Hose Spezialreinigung Hose press-gebügelt € **3,60**

1 Pullover Spezialreinigung + handgebügelt € **2,50**

1 Hemd gewaschen + gebügelt € **0,99**

Alle Teile auf Kleiderbügel und in Folie.

Men-Su GmbH
Treidler Weg 5 • Hamburg-Harburg
Tel.: (040) 76 42 86 47
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8–18 Uhr Sa. 9–13 Uhr

3 Monate Rückgaberecht*
€ 7.250,- **KAUF OHNE RISIKO**



LADA 1119

***Jetzt bis zu 3 Monaten Rückgabe möglich – bei voller Erstattung des Kaufpreises bis zu 1.000 km Fahrleistung.**
 *Sie zahlen nur: Zulassungskosten, An- und Abmeldekosten und Kosten für Kraftstoff, Steuern und Versicherung. Bei über 1.000 km bis 3.000 km Fahrleistung ist ein entsprechendes Entgelt zu zahlen. Bei über 3.000 km Fahrleistung ist das Rückgaberecht ausgeschlossen. Das Angebot gilt bei Vertragsabschluss bis zum 31.12.2010. Kraftstoffverbr. l/100 km: komb./inner-/außerorts 6,4/8,9/5,0. CO₂-Emission g/km: komb. 155

**LADA Automobile GmbH · Liliencronstraße 45
 21629 Neu Wulmstorf · Telefon 040 7009116
 autohaus@lada.de · www.autohaus-nw.de**

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

DER NEUE CITROËN C4 = POSITIVE POWER



Abb. zeigt evtl. Sonderausstattung.
 CITROËN empfiehlt TOTAL

DER NEUE CITROËN C4 ab 99,- € mtl. Rate¹

JETZT BEI UNS PROBE FAHREN

CRÉATIVE TECHNOLOGIE **CITROËN**

¹Ein Leasingangebot der CITROËN BANK für den CITROËN C4 bei 5.730,- € Sonderzahlung, 10.000 km/Jahr Laufleistung, 48 Monate Laufzeit. Privatkundenangebot gültig bis 31.12.2010.
 Kraftstoffverbrauch kombiniert von 6,4 bis 4,2 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert von 148 bis 109 g/km (RL 80/1268/EWG).

KRÜLL Krüll CITROËN Harburg
 Großmoorbogen 22 · Tel. 76601-161
 hamzo.redzeppi@kruell.com www.kruell.com

Christgeburtsspiel op Platt
 Eine Tradition der Rudolf-Steiner-Schule

■ (gd) HAUSBRUCH. Das „Christgeburtsspiel“ ist eine alte Tradition, mit der sich viele Waldorfschulen auf die Weihnachtszeit einstellen. Alljährlich werden in der Adventszeit von Lehrern und Eltern Teile der „Oberuferer Weihnachtsspiele“ aus dem 16. Jahrhundert aufgeführt, die das biblische Geschehen in volkstümlicher Weise auf die Bühne bringen. Das Paradeis-Spiel, das Christgeburtsspiel und das Dreikönigs-Spiel wurden Mitte des 19. Jahrhunderts wiederentdeckt und veröffentlicht. Auch an der Rudolf-Steiner-Schule Harburg gibt es die Tradition der Aufführung bereits seit der Schulgründung vor 30 Jahren. Seit einigen Jahren führen Lehrer und Mitarbeiter der Schule das Christgeburtsspiel in Plattdeutsch auf. Die Originaltexte sind im „donauschwäbischen“ Dialekt und damit ebenfalls sehr volkstümlich. Auch wird die Weihnachtsgeschichte in eine vertraute Umgebung verlagert, so dass sie Hirten sich beispielsweise über die bittere Kälte beklagen, obwohl die palästinensischen Winter vergleichsweise mild waren und sind. Die Texte sind in Reimen abgefasst und es wird viel gesungen. Typisch ist die Mischung aus ernsthafter Handlung und teilweise recht derbem, bäurischem Humor. Die Schüler, die die Aufführung am letzten Schultag vor den Ferien sehen, erleben eine innige Weihnachtsstimmung, die sonst in der all der Geschäftigkeit unterzugehen droht. Aber auch vielen Menschen außerhalb der Schule ist der Besuch der Abendvorstellung eine liebevoll gewonnene Tradition geworden, bei der man auch ohne größere plattdeutsche Kenntnisse mit Herz und



Die Aufführung des Christgeburtsspiel folgt in den Walldorf Schulen einer langen Tradition
 Foto: gd

Seele in eine echte Feierstimmung versetzt wird. Die Aufführung findet am 21. Dezember um 18.30 Uhr im großen Saal der Rudolf Steiner Schule Harburg, am Ehestorfer Heuweg 82 in Hausbruch statt.

**Rudolf Steiner Schule
 Ehestorfer Heuweg 82
 21149 Harburg
 Tel.: (040) 76 10 36 74
 www.rudolfsteinerschule-harburg.de**

Weihnachtskonzert



■ (pm) MARMSTORF. Das Marmstorfer Schülerorchester unter der Leitung von Claudia Sommerfeld und seine Gäste, das „Junge Orchester Marmstorf“ und der Marmstorfer Gospelchor laden am Mittwoch, 22. Dezember zum Weihnachtskonzert in die Auferstehungskirche in Marmstorf ein. Das Konzert beginnt um 19.00 Uhr, Einlass ist ab 18.30 Uhr, der Eintritt ist frei. Festlicher Höhepunkt ist der Einzug der Lucia-Kinder von der Marmstorfer Grundschule.
 Foto: eb

„Machet die Tore weit“
 Weihnachtskonzert des Gesangvereins „Freundschaft“

■ (pm) MECKELFELD. Das traditionelle Weihnachtskonzert des Freundschaftschores Meckelfeld findet diesmal am 19. Dezember ab 18.00 Uhr in der Kirche in der Glockenstraße in Meckelfeld statt. Das Programm beinhaltet deutsche und andere europäische Weihnachtslieder, Ein besonderer Höhepunkt des Abends wird die „Weihnachtsgeschichte“ von Max Drischner sein. Fünf Instrumentalisten mit Geigen und Orgel werden den Chor begleiten. Die Gesamtleitung Ulrike Lachmann. Der Einlass beginnt um 17.30 Uhr, der Eintritt beträgt 10,00 Euro (Erwachsene), Kinder bezahlen 3,00 Euro.

www.marktplatz-suederelbe.de



HELIOS Kliniken
 Jeder Moment ist Medizin

HELIOS Mariahilf Klinik Hamburg *Dem Menschen nah.*

- Gynäkologie und Geburtshilfe
- Allgemein-, Unfall- und Kinderchirurgie
- Innere Medizin
- Anästhesie
- Kinder- und Jugendmedizin

Stader Straße 203 c
 21075 Hamburg
 Tel.: (040) 79 00 6 - 0
 Fax: (040) 79 00 6 - 231

www.helios-kliniken.de/hamburg

Kay Ray und Cantaloop

■ (pm) HARBURG. Der Komiker Kay Ray, dessen Wortwitz seinesgleichen sucht, tritt am 18. Dezember ab 20.00 Uhr im Rieckhof auf. Eintritt 16 Euro. Einen Tag später, am 19. Dezember, ist an gleicher Stelle der Hamburger Pop-Chor „Cantaloop“ mit seinem Winterkonzert zu hören. Das Konzert beginnt um 17.00 Uhr, Eintritt 10 Euro.

Schwimmen bei Kerzenschlicht

■ (pm) OVER. Passend zur Vorweihnachtszeit lädt das Hallenbad Over seine Besucher zum Schwimmen bei Kerzenschein ein. Für das Candlelight-Schwimmen am 20. Dezember und am Mittwoch, 22. Dezember (19.00 bis 21.00 Uhr) gelten die normalen Eintrittspreise: Kinder 1,80 Euro, Erwachsene 2,60 Euro.

11.000 Lämpchen strahlen für unfallgeschädigte Kinder
 Peter Sebastian: Anglühen im Lichthaus am Weserstieg

■ (pm) HARBURG. Auch in diesem Jahr verwandelt sich der Garten von Rolf und Anke Szypa wieder ein leuchtendes Weihnachtsmärchen à la Walt Disney. Strahlende Rentiere, blinkende Geschenkpakete, bunte Weihnachtsbäume und jede Menge Lichterschläuche leuchten dem Besucher schon von weit her den Weg zu Szypas „Christmas Garden“. Wenn dann noch die beiden Schneemaschinen zum Einsatz kommen, strahlen Kinder- und Erwachsenenaugen um die Wette. Am 17. Dezember ist es am Weserstieg 2 wieder soweit. Familie Skypa lädt ab 17.00 Uhr zum offiziellen „Anglühen“ in ihren Garten. Für ein musikalisches Rahmenprogramm sorgen neben Peter Sebastian auch Steven Petersen und Monika Hildebrandt (Aktuelle Single: „Eine sanfte Berührung“) mit ihrem Weihnachtsprogramm. Es gibt bis 22.30 Uhr heiße Würstchen, Glühwein mit und ohne Schuss, Kinderglühwein, Kaffee und Kuchen – und das alles „all inclusive“ für eine Spende von Euro 8,00 pro Person zugunsten des „Gemeinnützigen Jugendwerks unfallgeschädigter Kinder in der Sportvereingung Polizei Hamburg von 1920 e.V.“



Peter Sebastian

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst (2): 8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr
Spätdienst (1): 8.30 bis 22.00 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

Dezember 2010

Sa 18 G 1/2 Mi 22 B 1/2
 So 19 S 2/1 Do 23 J 2/1
 Mo 20 Y 1/2 Fr 24 M 1/2
 Di 21 E 1/2 Sa 25 Q 1/2

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

A1 Markt Apotheke Neugraben – Marktpassage 7 –, Ruf 70 10 06-0	G2 Mavi-Apotheke (Whbg./Kirchdorf) Kirchdorfer Damm 3, Ruf 754 64 74	Q1 Mohren-Apotheke (Harburg) Tivolivweg 1/Ecke Winsener Str., Ruf 763 10 24	WICHTIGE NOTRUF
A2 Ulex-Apotheke (Finkenwerder) Neßdeich 128a, Ruf 742 62 92	H1 Mühlen-Apotheke (Neugraben) Neugrabener Bahnhofstr. 33, Ruf 701 50 91	Q2 Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal) Rehrstieg 22, Ruf 702 07 30	Polizei Harburg, Lauterbachstraße 7 42 86-5 46 10
A3 Eissendorfer Apotheke (Harburg) Eißendorfer Str. 70a, Ruf 77 62 36	H2 Bahnhof-Apotheke Veddel Wilhelmsburger Platz 13, Ruf 78 31 13	Q3 Menge-Apotheke (Wilhelmsburg) Reinstorfweg 10a/Ldz. Mengestr., Ruf 753 42 40	Polizei Neugraben 42 86-5 47 10
B1 Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf) Bahnhofstr. 35d, (MPC) Ruf 70 01 52-0	J1 Schäfer-Apotheke (Harburg) Harburger Rathausstr. 37, Ruf 76 79 30-0	R1 Deich-Apotheke (Georgswerder) Neuenfelder Str. 116, Ruf 754 21 93	Polizei Neu Wulmstorf 700 13 86-0
B2 Schwalben-Apotheke (Harburg) Denickestr. 90, Ruf 790 63 00	J2 Georgswerder Apotheke Niedergeorgswerder Deich 32, Ruf 754 41 88	R2 Medio-Apotheke im Ärztehaus (Harburg) Bremer Str. 14, Ruf 77 20 47	Polizei Finkenwerder 42 86-5 47 60
C1 Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder) Steendiek 42, Ruf 74 21 82-0	K2 Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal) Striepenweg 41, Ruf 702 087-0	S1 Ulen-Apotheke (Neugraben) Groot Enn 3, Ruf 701 86 82	Polizei Wilhelmsburg 42 86-5 44 10
C2 Vering-Apotheke (Wilhelmsburg) Veringstr. 37, Ruf 75 76 63	K1 Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld) Heimfelder Str. 1, Ruf 77 39 09	S2 Galenus-Apotheke (Harburg) Ernst-Bergeest-Weg 55, Ruf 760 30 65	Polizei, Notruf, Überfall 110
C3 Einhorn-Apotheke (Harburg) Sand 24, Ruf 766 00 40	L1 Fischbeker Apotheke (Fischbek) Fischbeker Heuweg 2 a, Ruf 701 84 83	T1 Isis-Apotheke (Harburg) Moorstraße 11, Ruf 765 03 33	Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112
D1 Wilhelmsburger Apotheke (Wilhelmsburg) Georg-Wilhelm-Str. 28, Ruf 75 73 22	L2 Stern-Apotheke (Harburg) Mehringweg 2, Ruf 790 61 89	T2 Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek) Gordonstraße 2, Ruf 763 80 08	Rettungsdienst der Hilfsorganisat. . . 1 92 22
D2 Apotheke an der Moorstraße (Harburg) Moorstraße 2, Ruf 77 75 63	M1 Deich-Apotheke (Finkenwerder) Steendiek 8, Ruf 742 17 10	U1 Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgsw.) Krieterstr. 30/Ärztelhaus, Ruf 754 01 01 od. 754 03 03	Rettungsdienst des DRK 1 92 19
E1 Apotheke Marmstorf Marmstorfer Weg 139 a, Ruf 760 39 66	M2 Millennium-Apotheke (Harburg) Schloßmühlendamm 6, Ruf 76 75 89 20	U2 Apotheke im Phoenix-Center (Harburg) Hannoverstraße 86, Ruf 30 08 86 96	Arzneimittel-Information. 70 20 87-0
E2 Adler-Apotheke (Harburg) Lüneburger Str. 13, Ruf 77 82 64 od. 77 20 08	N1 Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg) Reeseberg 62, Ruf 763 31 31	W1 Panorama-Apotheke (Harburg) Harburger Ring 8-10, Ruf 765 23 24Y	Gift-Information-Nord. 05 51-192 40
F1 Rotehaus-Apotheke (Wilhelmsburg) Veringstr. 150, Ruf 75 89 25	N2 Damian-Apotheke im Ärztehaus (Harburg) Sand 35 (am Blumenmarkt), Ruf 77 79 29	W2 SEZ-Apotheke Cuxhavener Straße 335, Ruf 7014021	Behinderten Taxi 44 10 11
F2 Arcaden-Apotheke (Harburg) Lüneburger Str. 45, Ruf 30 09 21 21	O1 Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg) Veringstr. 36, Ruf 75 66 00 14 14 od. 75 75 55	X1 VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf) Schifferstr. 2, Ruf 70 10 64 64	Tierärztlicher Notdienst 43 43 79
G1 Kompass-Apotheke (Harburg-Heimfeld) Gazertstr. 1 (S-Bahn Heimfeld), Ruf 765 44 99	O2 City-Apotheke (Harburg) Lüneburger Str. 34, Ruf 77 70 30	X2 Apotheke im Marktkauf (Harburg) Seevelplatz 1, Ruf 766 213 60	Zahnärztlicher Notdienst (Mittwoch-Nachmittag und Wochenende. 01 80-5 05 05 18
	P1 Lavendel Apotheke (Harburg) Hainholzweg 67, Ruf 7 9144812	Y1 EKZ Wilhelmsb., Apoth. (Wilhelmsburg/Georgsw.) Wilhelm-Strauß-Weg 10, Ruf 754 11 11	Ärztlicher Notdienst 22 80 22
		Y2 Berg-Apotheke (Harburg) Trelder Weg 5, Ruf 763 51 91	Informationen unter: www.aponet.de
		Z1 Niedersachsenh.Ap (Heimfeld) Heimfelder Str. 42, Ruf 7 90 53 25	
		Z2 Schloßmühlen-Apotheke (Harburg) Schloßmühlendamm 16, Ruf 77 00 62	

CDU Marmstorf hat ihre Kandidaten aufgestellt

Rainer Bliefernicht: Kritik an CDU-GAL Regierung

■ (pm) MARMSTORF. Der CDU Ortsverband Harburg Süd hat am Montag im Schützenhof die Nominierung der Kandidaten für die Bürgerschafts- und Bezirksversammlungswahl durchgeführt. Einstimmig haben die Mitglieder Rainer Bliefernicht für den Wahlkreis 16 (Harburg) als Wahlkreiskandidat ausgewählt. Bliefernicht nahm kein Blatt vor den Mund und wies auf Fehlentwicklungen in der CDU/GAL-Regierungszeit hin: „Für die CDU gibt es aus dem Umfragetief nur noch den Weg mit Ehrlichkeit und Aufrichtigkeit nach oben. In einem

kurzen und knackigen Wahlkampf müssen wir zeigen, das Hamburg von der CDU zehn Jahre gut regiert worden ist. Leistungen, die leider durch die Weltwirtschaftskrise und durch die Stützung der HSH Nordbank zunichte gemacht wurden.“ Die Versammlung hat auch die Wahlkreiskandidaten für die Bezirksversammlung Harburg, (Wahlkreisliste 16 Harburg), vorgeschlagen. Es sind: Rainer Bliefernicht, Siegfried Bonhagen, Elke Dreier, Dieter Dreier, Martin Hoschützky, Gerd Kotoll, Uta Kuchenbuch, Jens Ritter, Thomas Spahn, Jan Stürve und Gerhard Twesten.

Weihnachten am Ohr

Duckdalben hilft Seeleuten am Weihnachtsmarkt

■ (pm) HARBURG. Seeleute sind oft monatelang und auch über Weihnachten getrennt von ihrer Heimat. Sie führen an Bord ein isoliertes Leben ohne Familie, Freunde und die heimische Kultur. Ein Telefongespräch bietet in dieser Situation die Möglichkeit, im Kontakt mit ihren Angehörigen zu bleiben. Besonders zu Weihnachten ist das Verlangen groß, diesen „Fernkontakt“ zu halten. Auch die Leser des Neuen RUF

können dazu beitragen, dass dieser Wunsch in Erfüllung geht: Mit dem Kauf von „Weihnachten am Ohr“-Telefonkarten im Wert von je 5 Euro schenken sie einem Seemann ein Gespräch mit seinen Lieben zu Hause. Diese Telefonkarten können am 18. und 19. Dezember in der Aktionshütte auf dem Harburger Weihnachtsmarkt erworben werden. Kapitän Jörg Rowe und seine Helfer informieren auch gerne über die Arbeit im Seemannsclub „Duckdalben“

Weihnachten nicht allein

„füreinander da sein“-Team der Apostelgemeinde lädt ein

■ (pm) MARMSTORF. Nach der positiven Resonanz im letzten Jahr bietet die Apostelkirchengemeinde Harburg auch in diesem Jahr an Heiligabend eine gemeinsame Weihnachtsfeier für all jene an, die Heiligabend nicht allein feiern möchten. Beginn ist um 16.00 Uhr mit einem weihnachtlichen Kaffeetrinken im festlich geschmückten Saal unter der Kirche in Eißendorf, Hainholzweg 52. Neben leckerem selbstgebackenem Kuchen und duftendem Kaffee und Tee erwartet die Gäste ein abwechslungsreiches Programm und Raum

für Gespräche. Nach dem gemeinsamen Gottesdienstbesuch um 18.00 Uhr geht die Feier mit einem Festessen in geselliger Runde weiter. Nach dem Ende gegen 22.00 Uhr sorgt ein Fahrdienst dafür, dass alle Gäste sicher wieder nach Hause kommen. Das „füreinander da sein“-Team der Apostelgemeinde hat alles vorbereitet und freut sich auf viele, die mitfeiern. Die Teilnahme ist kostenlos! Wer an der Weihnachtsfeier teilnehmen möchte, sollte sich im Kirchenbüro unter der Telefonnummer 76 11 46 50 anmelden

Harburger Theater: Fünf behindertengerechte Parkplätze

Der Verwaltung ist kein Mehrbedarf bekannt

■ (pm) HARBURG. Durch die Baumaßnahmen für das WBZ in der Knoopstraße (hinter dem Rathaus) sind zahlreiche Parkmöglichkeiten weggefallen. Diese waren ohne zeitliche Begrenzung nutzbar. Besonders für Gehbehinderte oder betagte Personen ergab sich nun die Frage, „wo bei einem Besuch des Helms-Museums oder des Harburger Theaters in den Abendstunden das Auto abgestellt werden kann“, so Jürgen Heimath, SPD-Fraktionsvorsitzender in der Bezirksversammlung, zumal die Parkmöglichkeiten am Sand

oder in den näher gelegenen Parkhäusern zu weit seien. Aus der Antwort auf eine Kleine Anfrage der SPD geht jetzt hervor, dass in einem Radius von 100 Metern vom Museum fünf behindertengerechte Parkplätze zur Verfügung stehen. Diese Anzahl hält die Verwaltung für ausreichend. Begründung: Es habe auch vor Beginn der Baumaßnahmen nicht mehr behindertengerechte Parkplätze im näheren Umfeld gegeben. Außerdem sei dem Bezirksamt ein Mehrbedarf nicht bekannt.

Tauschring mit neuem Quartier

■ (pm) HARBURG. Der Tauschring Harburg trifft sich ab 8. Januar zum monatlichen Markttag im Treffpunkt in der Friedrich-Naumann-Straße Nr. 9. Ab 15.00 Uhr können sich Interessenten bei einem Vortrag über den Tauschring informieren.

„Wir krabbeln langsam nach oben“

Rückblick und Ausblick des Bezirksamtsleiters Torsten Meinberg

Fortsetzung von Seite 1
Das innovative Wohnquartier Balance Bay (162 Wohneinheiten) und der IBA-Park auf der Schlossinsel gehören ebenso dazu wie das Güterbahnhofsareal, wo die Umsetzung des Projektes „Harburger Brücken“ mit Wohn-, Büro und Gewerbe-Gebäuden – Investitionsvolumen 200 Millionen Euro – voran getrieben werden,

ebenso wie das „grüne Wohnen“ auf der Fläche der ehemaligen Röttiger-Kaserne. Bereits jetzt laufen die Arbeiten zur Erneuerung der Hafenschleuse wie auch für das neue Rathausforum an der Knoopstraße. Den großen Rahmen für die Entwicklung Harburgs gibt der Masterplan City Harburg vor (Der Neue RUF berichtete). Positiv auch:

Trotz der massiven Einsparungen die das Helms-Museum leisten muss, sei es nicht gefährdet, so Meinberg. Er stellte jedoch klar dass die Stiftung ein Fehlkonstrukt sei, die das Helms-Museum am besten verlassen würde. Die vorgesehenen Einsparungen von mindestens 1 Million seien nie und nimmer zu erbringen.



Noch eine große Baustelle, aber mit der Einrichtung des Rathausforums als neues Verwaltungszentrum wird die Harburger Verwaltung in den nächsten Jahren ein ganz neues Gesicht erhalten. Foto: pm

Konzert in St. Johannis

■ (pm) HARBURG. Zum volkstümlichen Weihnachtskonzert lädt die St. Trinitatis-Gemeinde am Sonntag, 19. Dezember in die St. Johanniskirche, Bremer Straße 9 ein. Auf dem Programm stehen ab 17.00 Uhr Werke von Händel, Praetorius und Bach. Es interpretieren der Posaunenchor Harburg und der Chor St. Trinitatis. Als Solisten treten Annette Holtgräbe-Dierks (Sopran), Jörg Künzer (Schlagwerk) sowie Dorothea Werner und Lilo Herbst (Orgel) auf. Die Leitung haben Stefan Henatsch und Rainer Schmitz. Der Eintritt ist frei.

Öffnungszeiten am Kiekeberg

■ (pm) EHESTORF. Das Freilichtmuseum am Kiekeberg hat als eines der wenigen Freilichtmuseen Deutschlands auch im Winter geöffnet: von Dienstags bis Sonntags jeweils zwischen 10.00 und 16.00 Uhr können die Dauerausstellungen besichtigt werden. Geschlossen bleibt der Kiekeberg jedoch am 24./25. und 31. Dezember sowie an Neujahr.

Notfälle während der Feiertage

■ (pm) HARBURG. An den Feiertagen stehen niedergelassenen Ärzte ihren Patienten für die Notfallversorgung wie gewohnt rund um die Uhr zur Verfügung. Der „fahrende Notfalldienst“ ist unter der Telefonnummer 22 80 22 vom 23. Dezember ab 18.00 Uhr bis zum 3. Januar um 8.00 Uhr zu erreichen. Die Notfallambulanzen für Kinder in der Helios Marienhilf Klinik (Stader Straße 203 c) ist am 24. und 31. Dezember sowie an den Wochenenden und an den Feiertagen von 11.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Besuchen Sie unsere große Ausstellung

Jeden 1. Sonntag im Monat
Schautag von 11-16 Uhr

- Holztreppe nach Maß
- Treppenrenovierung
- Stufenbelegung
- Geländer
- Treppentausch an einem Tag

Publikum darf Wünsche äußern

Das etwas andere Weihnachtskonzert

■ (pm) HARBURG. Otto Lehmann, Jan Pahl und ihre eigens hierfür zusammengestellte Band laden am 18. Dezember von 18.00 bis 20.00 Uhr in den beheizten Saal des ChristusCentrums Harburg an der Stader Straße 224 (der ehemaligen Daimler-Lehrwerkstatt) zu einem Weihnachtskonzert besonderer Art ein.

Aus einer Fülle deutschsprachiger und englischsprachiger Weihnachtslieder darf das Publikum sich die Lieder wünschen, die gespielt und gesungen werden. Jeder darf kräftig mitsingen. Eine Andacht rundet das Programm ab und macht die Botschaft der Lieder persönlich. Der Eintritt ist frei.



Endlich wieder Türchen öffnen!



Wir leben Autos.



Die PKW Anschlussgarantie für Ersthalter nach den Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis max. 160.000 km. Der Garantieanspruch ist auf den Zeitwert des Fahrzeuges zum Eintritt des Garantiefalles begrenzt. Bei allen teilnehmenden Opel Partnern. Mehr Informationen auf www.opel-garantie.de

Der Opel Meriva und Ihr Autohaus Rubbert Team wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!

Pünktlich zu Weihnachten haben wir unser Meriva Christmas Angebot für Sie: **Opel Meriva Christmas 1,4 74 kW / 100 PS** mit umfangreicher Ausstattung für eine günstige Rate:

Der Opel Meriva Christmas enthält u.a. Klimaanlage, Parkpilot vorne & hinten, ESP, ABS, beheiztes Lederlenkrad, Sitzheizung vorne, Kurven- und Abbiegelicht, Leichtmetallräder, CD-Radio CD300, Geschwindigkeitsregler, Bordcomputer, Nebelscheinwerfer, elektr. Fensterheber vo. & hi., Metalllackierung, Frachtkosten u.v.m.

Unser Leasingangebot

für den Opel Meriva Christmas 1,4 74 kW/100 PS	
monatl. Rate ab	189,- €
Leasingsonderzahlung: 2.990,- €, Laufzeit: 60 Monate, Gesamtfahrleistung: 60.000 km	

Ein Angebot der ALD Leasing GmbH, für die das Autohaus Autohaus Rubbert GmbH als ungebundener Vertreter tätig ist.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Meriva Christmas 1,4 74 kW/100 PS, innerorts: 7,9, außerorts: 5,1, kombiniert: 6,1; CO₂-Emissionen, kombiniert: 144 g/km (gemäß 1999/100/EG).

Autohaus Rubbert GmbH
Vertragshändler der Adam Opel GmbH

21149 Hamburg (Neugraben)
Cuxhavener Straße 355
Telefon 70 10 12 0
oder 701 40 33
Telefax 70 10 12 26
www.Autohaus-Rubbert.de
rubbert@autohaus-rubbert.de

Ein frohes Weihnachtsfest und gutes neues Jahr!

**juned
AUTOGLAS**

Uwe Hiby GmbH & Co. KG

Wir wünschen allen Kunden frohe Festtage
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**Lewenwerder 2
21079 Hamburg
Telefon 040 /
31 81 94 05**

**NORBERT
DAMMANN**

FLIESEN-FACHBETRIEB
Winsener Stieg 7
21079 HH-Harburg
Tel. 040 / 768 40 52
Fax 040 / 768 40 54

**Kurt
Marschalek**

Kraftfahrzeuge
Reparatur spez. Volvo und Skoda

**Kapellenweg 109
21077 Hamburg
Tel. 040 / 764 44 55
Fax 763 49 50**

Fliesen Maack GmbH

MEISTERBETRIEB

u. a. große Auswahl an
modernen Fliesen und Designs

Ausstellung • Verkauf • Verlegung

Mo. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Brookdamm 15 • 21217 Seevetal

Telefon 040/768 29 11

Fax 040/769 66 05

www.fliesen-maack.de

**KFZ-Technik Elvert
Meisterbetrieb
Musilweg 3
21079 Hamburg**

Telefon: 040 / 79 14 41 30
Fax: 040 / 79 14 41 81
www.meister-elvert.de

TUV

www.tuev-hanse.de

Harburg, Großmoordamm 61

Terminhotline: | Mo-Fr 7:30-17:30
0800 - 888 42673 | Sa 9:00-13:00

TÜV HANSE GmbH
TÜV SÜD Gruppe TÜV®

**Seniorenheim
Wenzendorf**

in der wunderschönen Nordheide

Priv. Alten- und Pflegeheim · Seit über 25 Jahren Familienbetrieb

wünscht allen Bewohnern, Familien
und Freunden ein
schönes Fest und ein gesundes neues Jahr.

Beckenberg 20-22 · 21279 Wenzendorf
Telefon 0416 5 / 8677
Fax 0416 5 / 822 18

**Fischhaus
Schumacher KG**

Party-Service
Fischplatten,
kalte Buffets,
Imbiss

Fährstraße 65
21107 Hamburg
Telefon 75 89 90

**Senioren Pflegeheim
Falkenhof GmbH**

Pflege mit
in familiärer Atmosphäre

Wir wünschen unseren Bewohnern und
Gästen eine gesegnete Weihnachtszeit
und ein erfolgreiches neues Jahr!

Senioren- und Pflegeheim Falkenhof GmbH
Wilder Kamp 1a · 21220 Seevetal / Maschen
Tel. 0 41 05 / 6 82 20
www.falkenhof-maschen.de

**Salon
Goedrich**

Reeseberg 178
21079 Hamburg

Telefon
040 / 763 52 40

Reha-Zentrum Harburg

Tagesklinik für ambulante Rehabilitation

Medizinische Trainingstherapie

Krankengymnastik • Physikalische Therapie

Sand 18-22 • 21073 Hamburg

Tel. (040) 766 55 06 • Fax 766 65 24

www.reha-harburg.de • info@reha-harburg.de

Wir wünschen allen
Patienten und Kunden ein
frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues
Jahr!

igs 2013

internationale
gartenschau
hamburg

www.igs-hamburg.de

Wir wünschen
unseren Kunden und Freunden
ein schönes Weihnachtsfest
und ein glückliches
und gesundes neues Jahr!

Mit uns stehen Sie auch 2011 nicht im Dunkeln.

**elektro
sachgau**

STARK. SICHER. SERVICE.
Elektro-Gemeinschaft Harburg

funktionale
elektrotechnik

Inh. Harald Dunst

Bremer Str. 95 · 21073 Hamburg-Harburg

Tel.: 040 / 77 38 70 · Fax: 765 91 24

www.elektro-sachgau.de

elektro-sachgau@t-online.de

WASSER · SANITÄR · GAS
HEIZUNG · KLEMPNEREI
METALLBEDACHUNG
KUNDENDIENST

**Wilfried Dunkel
GmbH
Beerentalweg 35a
21077 Hamburg**

**d
dunckel**

TEL.: 040 / 76 10 45-0

Notdienst 040 / 76 10 45-45

0800 dunckel

MEDICUR EST. 1991

AMBULANTE PFLEGE

Unsere Leistungen in
Ihrer vertrauten Umgebung

- Häusliche Krankenpflege gemäß Anordnung Ihres Arztes
- Leistung aus der Pflegeversicherung aufgrund Ihrer individuellen Pflegestufe
- Häusliche Pflege bei Verhinderung Ihrer Angehörigen
- Kinderbetreuung bei Erkrankung eines Elternteils
- Spezialgebiet Wundversorgung

Wir wünschen unseren Patienten und deren
Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest!

Harburg · Bremer Straße 10 · 21073 Hamburg

Tel. (040) 530 27 97-60 · Fax (040) 530 27 97-80

E-Mail: service@medicur-hamburg.de

www.medicur-hamburg.de

Uwe Palm

Nachfolger von Helmut Kloppenburg

**Klempnerei
Gas- und Wasserinstallation
Sanitäre Anlagen
Gasheizungsanlagen
und Wartungen
Altersgerechte und
barrierefreie Bäder**

Jägerstraße 78 · 21079 Hamburg
Telefon 040 / 763 56 65
Telefax 040 / 763 56 69
Mobil 0171 / 425 20 89

**JOKUSCH
GLAS- +
METALLBAU**

Glaserei · Schlosserei · Fensterbau
Fassaden · Aluminium- und
Kunststofffenster · Vordächer · Markisen
Spiegel · Schaufenster

Hannoversche Str. 17 · 21079 Hamburg

Tel.: 040 / 76 61 74-0 · Fax: 77 77 58

e-mail: jokusch@jokusch.de

www.jokusch.de

Allen
unseren Kunden
und Geschäftsfreunden
wünschen wir ein
frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches
neues Jahr



**HANS SANDER
WEGEREINIGUNG** GMBH

Jaffestraße 2
21109 Hamburg-Wilhelmsburg
040 / 752 67 71

Wir wünschen unseren
Kunden und Geschäftspartnern
besinnliche Festtage!

**Glaserei
GB
Bartels**

Reeseberg 111 · 21079 Hamburg
Tel. 764 51 22

PREISWERT + KOMPETENT

expert



WALDMANN

Neu! TV • HIFI • SAT-Abteilung • Elektro-Hausgeräte

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 19.00 Uhr • Sa. 9.00 - 16.00 Uhr

Wir liefern Großgeräte bis 50 km kostenlos

Wilstorfer Str. 48 · Harburg
im Harburg Carrée

Tel. 7 65 37 25 oder 77 71 07

Fax 77 71 08

E-Mail: info@harburg.expert.de

www.elektrowaldmann.de

P Unsere Kunden
parken 1 Stunde
kostenfrei im
Parkhaus
Harburg-Carrée

38 Jahre Waldmann steht für Beratung, Service und Haushaltsgeräte!
KOMPETENZ UND BERATUNG PUR

SAMSUNG

LE-32 C 579

- AllShare DLNA - Zugriff auf Musik, Fotos, Videos aus dem Heimnetzwerk • USB Mediaplayer
 - WLAN-ready - Wifi mit optionalem WLAN-USB-Adapter
 - 4x HDMI, 2x USB 2.0, Ethernet-Schnittstelle, CI+ Slot
- Art.-Nr. 11120618771



498,-
Barzahlungspreis

Monatliche Mindestrate 15,-

GRUNDIG

32 VLC 6020 C

- Auflösung: 1920x1080
 - Kontrast Dyn.: 30.000:1
 - USB-Recording
 - SRS TruSurround
 - Leistungsaufnahme im Betrieb ca. 140 Watt / im Standby ca. 0,6 Watt (laut Hersteller)
 - 3x HDMI, USB 2.0, CI+ Slot
- Artikelnummer: 11120628028



542,-
Barzahlungspreis

Monatliche Mindestrate 18,-

Festprogramm zu Superpreisen!



LG

32 LE 5300

- Full HD LCD-Panel mit 1.920 x 1.080 Pixel
 - LED-Backlight
 - 24p Real Cinema
 - Intelligent Sensor II: autom. Lichtanpassung
 - Videotext, 1000 Seitenspeicher
 - USB Mediaplayer für Video, Foto und Musik
 - 4x HDMI, USB 2.0, Scart, PC-Anschluss, CI+ Slot
 - WLAN AV-Link ready
- Art.-Nr: 11120567509

Full HD 1080P

LED-TV 81cm
Bilddiagonale

100 Hz

DVB-T DVB-C mit HDTV



555,-
Barzahlungspreis

Monatliche Mindestrate 18,-



Das macht mich glücklich!

KENDO

LC 11 S 102 FHD

- Bild im Bild Funktion, Split Screen
 - 3D Kammfilter
 - TOP-Videotext mit 1.000 Seitenspeicher
 - Equalizer
 - USB für Foto und Musik
 - USB • 4x HDMI
 - inkl. Standfuß
- Art.-Nr: 11124500477

Full HD 1080P

LCD-TV 102cm
Bilddiagonale

DVB-T DVB-C mit HDTV

598,-
Barzahlungspreis

Monatliche Mindestrate 18,-

Bei uns können Sie bequem bar, mit EC-Karte oder mit unserer günstigen Kundenkarte bezahlen.

Finanzierung in Monatsraten ist selbstverständlich auch möglich. Fragen Sie uns. Wir beraten Sie gern!

expert WERTGARANTIE:
Wie lange möchten Sie Garantie auf Ihr Gerät? Wir bieten Ihnen einen KOMPLETTSCHUTZ, solange Sie wünschen.

KEINE MITNAHMEGARANTIE. SOFERN WARE NICHT VORHANDEN, BESCHAFFEN WIR DIESE UMGEHEND FÜR SIE.

Waldmann KW51/10 - Modelländerungen mit gleicher oder verbesserter Qualität möglich. Abbildungen können vom Original abweichen. Druckfehler, Irrtümer und Preisänderungen, sowie technische Änderungen und Ausverkauf der Geräte sind vorbehalten. Angebote gelten nur solange Vorrat reicht.

F Finanzierung über den bonitätsabhängigen Kreditrahmen des Einkaufskontos bis 5.000 EUR; die mtl. Rate beträgt 3% der jeweils höchsten Inanspruchnahme des Kreditrahmens. Veränderliche Sollzinsen 9,47% p.a. bei Inanspruchnahme des Kreditrahmens bis 1.000,- EUR, darüber 14,84% p.a. (15,90% effektiver Jahreszins). Der Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Bonität vorausgesetzt. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Abs. 3PAngV dar. Vertragspartner ist die Commerz Finanz GmbH.

Aufgespießt

„Die Stimmung beim Insel-Cup ist immer noch toll. Aber früher, als ich hier geboxt habe, waren deutlich mehr Mädchen am Ring.“

(Box-Profi Mahir Oral, Ehren-gast beim Insel-Cup seines Stammvereins TuS Finkenwer-der).

Fußball fällt wieder aus

■ (nr) NEUGRABEN/WILHELMSBURG. Auch am letzten Spiel-tag vor dem Jahreswechsel kö-nnen Hamburgs Amateur-Kicker die Füße hochlegen. Aufgrund von Schnee und Eis wurden alle Begegnungen abgesagt. In der Kreisliga Harburg Land ruht der Ball ebenfalls.

Wilhelmsburg wieder auf Kurs

■ (nr) WILHELMSBURG/NEUGRA-BEN. Nach der Pleite gegen Nor-derstedt leisteten die Hamburg-Liga-Handballerinnen der SG Wilhelmsburg eifrig Wieder-gutmachung. Mit einem floten 29:19 gegen den Vorletzten TSV Ellerbek II verteidigte die SGW Rang drei. Beste Werferinnen waren Tanja Petersen (7 Tore) und Chantal Petersen (6). Im Achtelfinale des Hamburger Pokals trifft Wilhelmsburg auf den Oberliga-Dritten Ahrens-burger TSV. Der Termin steht noch nicht fest. Die Hamburg-Liga-Damen des TV Fischbek verloren mit 19:25 beim Vierten SG Bergedorf. Die Herren des TV Fischbek kassierten in der Hamburg-Liga mit dem 24:29 bei der HG Norderstedt die dritte Niederlage in Serie. Fischbek ist jetzt nur noch Siebter.

Baskets I wie im Training

■ (nr) HARBURG. Mehr als ein Trainingsspielchen war es nicht. Mit 77:33 (44:11) gewannen die Harburg Baskets im Heimspiel gegen das sieglose Schlusslicht VfL Stade. Harburg bleibt Tabellenzweiter der 2. Regional-liga. Beste Werferin war Evelin Föhlich, die 13 Punkte gegen ihr ehemaliges Team erzielte. Da sich Stades Topwerferin Mareike Jerichow beim Aufwärmen verletzte hatten die Gäste nur sieben Spielerinnen zur Verfügung. Harburg hat jetzt bis zum 15. Januar Pause. Dann geht es um 19.30 Uhr in der Sporthal-le Am Pavillon gegen den Kie-ler TB weiter.

Baskets II in Abstiegsgefahr

■ (nr) HARBURG. Die Abstiegs-gefahr für die Harburg Baskets II wird immer größer. Mit 50:55 unterlag der Damen-Oberligist gegen den Mitabsteiger und Ta-bellendritten Waldörfener SV. Carina Schibitzki (17) und Judith Tietgen (15) trafen am besten für den Vorletzten Harburg.

Drei Medaillen für Susanna

■ (nr) WILHELMSBURG. Susanna Sonneck vom SV Wilhelmsburg hat bei den Hamburger Tisch-tennis-Meisterschaften Bronze im Einzel der A-Schülerinnen gewonnen. Im Doppel wurde sie gemeinsam mit ihrer Vereins-kollegin Jessica Holka Zweite. In der höheren Mädchenklasse heimste Susanna zudem Dop-pel-Bronze mit ihrer Partnerin Syska von Germania Schnel-sen ein.

Infos an sport@neuerruf.de

Durch die Dusche in den Ring

Berat Aciksari gewinnt Hauptkampf beim Insel-Cup



Insel-Cup 2010: Auch in diesem Jahr gab es viel Stimmung und guten Sport in der Gorch-Fock-Halle.

Fotos: Liesenfeld-Dehning

■ (dla) FINKENWERDER. Die Gorch-Fock-Halle ist charmant – aber wahrlich kein Luxus-Gym. Überfüllte Umkleidekabinen kontem die Boxer des TuS Finkenwerder des-halb gerne mal auf ihre Art. Assis-tenztrainer Carsten Albers schob Berat Aciksari kurzerhand zum Aufwärmen in die Dusche. „Da ist mehr Platz“, meinte Albers grin-send, während der neue Star auf die roten Pratzten eindrosch. Ein paar Minuten später gab es dann Berat „live“ im Ring. Der türkische Meister, DM-Dritte und Internatio-

nale Nord-Champ gewann seinen Kampf gegen Niedersachsen-Meister Angelo Welp aus Verden. Das Highlight des Insel-Cups war der Fight im Weltergewicht ohne Frage. Ob der Ringrichter am Ende den richtigen Arm nach oben hob, blieb ein wenig strittig. Bundesliga-Boxer Welp wirkte aktiver, aber un-gestüm. Aciksari vertraute eher sei-nem ruhigen, eleganten Stil – und wurde vor 250 kreischenden Zu-schauern zum 3:0-Sieger erklärt. Zufrieden war der 18-jährige Karo-seriebauer-Lehrling nicht – dafür

aber ein echter Sportsmann. „Ich hätte den Kampf Angelo gegeben“, meinte Aciksari. „Ich war nicht gut. Ich konnte die ganze Woche we-gen der Arbeit nicht trainieren.“ Seine Fans feierten ihn trotzdem minutenlang. Und Box-Profi Ma-hir Oral gab bei Berats Auszeich-nung für inzwischen 75 Kämpfe via Hallen-Mikrofon noch eine verba-le Adelung dazu: „Der Junge wird noch mehr erreichen als nur Nord-deutscher Meister. Da bin ich mir ganz sicher.“ Dass sie in Finkenwerder traditio-

nell kein gegnerisches Fallobst ein-laden, nur um vor eigener Kulisse zu glänzen, zeigte sich auch in an-deren Kämpfen. Nur Enes Uruc im Halbschwergewicht der Män-ner und Jugend-Boxer Ersin Samli (bis 54 Kilo) siegten. Vier TuS-Box-er kletterten gegen starke Konkur-renz aus ganz Norddeutschland als Verlierer aus dem Ring. „Von un-seren jüngeren Boxern war ich et-was enttäuscht. Unsere routinier-ten Leute haben ihre Sache sehr gut gemacht“, sagte TuS-Cheftra-ner Mecit Cetinkaya.

Die Foul-Festspiele von Hittfeld

Sharks siegen 72:64 gegen Rendsburg Junior Twisters

■ (dla) HARBURG. Erst musste ein Scherzbold den Schlüssel für die Korbanlage. Dann kosteten die seltsam-strengen Schiris ihren Auftritt aus. Über zwei Stunden, 64 Foul-pfiffe, 78 Freiwürfe und insgesamt 7 Hinausstellungen später hatten die Hamburg Sharks ihr Jugend-Bundesligaspiel mit 72:64 (27:27) gegen die Rendsburg Junior Twisters gewonnen. Die Haie überwintern

als Tabellendritter der Nord-Grup-pe. Tendenz steigend. Ein wenig absurd wirkte es schon, was sich in der notgedrungen hergerichteten kleinen Basketball-Hal-le auf dem Peperdieksberg abspiel-te. Allein bei den Sharks flogen fünf Spieler nach dem 5. Foul vom Feld – in einer völlig hamlosen, fairen Partie. „Beim Deutschen Basketball-Bund wird den Jungs eingetrichtert,

viel härter zu spielen. In der Schieds-richter-Ausbildung kommt das of-fenbar nicht an“, meinte Sharks-Cheftrainer Lars Mittwollen. Die 90 Zuschauer aus beiden Lagern rauften sich nur noch die Haare. Den Spielern ging gleichsam der Hut hoch. Beleg: drei technische Fouls wegen Meckerns. Die Sharks knackten den Gegner direkt nach der Pause mit besse-rer Trefferquote und wieder erhöh-tem Druck in der Defense. Die bei-den Rendsburger 2,06-Meter-Riesen Christopher Geist und Björn Rhowe kamen seltener ins Spiel. Bis auf 21 Punkte Differenz zogen die Harburg-Hittfelder davon – vor allem durch Till Tegeler (14 Punkte), Kristoffer von der Ohe (12) und Mor-ten Klingenberg (11).

Der Einbruch am Ende war deut-lich dem Fehlen des inzwischen auf der Bank brummenden Stammpersonals geschuldet. „Trotzdem haben die Ersatzspieler ihre Sache gut ge-macht“, lobte Mittwollen. „Wir ha-ben in der zweiten Halbzeit prak-tisch ohne Spielmacher gewonnen.“ Die Pflichtspiel-Pause bis zum 9. Januar nehmen die Sharks dank-entgegen. Bis zum Stadtduell bei den Piraten Hamburg werden auch die beiden am Knöchel ver-letzten Aufbauspieler René Kindzeka und Steffen Grimme sowie Cen-ter Dominik Mönke (Knieprobleme) wieder fit sein. Für Till Tegeler, Kristoffer von der Ohe, Marco Koep-pe, Joshua Simon und Joshua von Dohnanyi steht vom 26. bis 30. De-zember ein Lehrgang mit der erwei-terten Nationalmannschaft an. Von Neujahr bis zum 5. Januar wollen die Sharks ihren Titel beim größten europäischen Turnier im schwedi-schen Lund verteidigen.

Der Löwe hat wieder Lust auf Boxen

RUF-Interview mit Profi Mahir Oral aus Finkenwerder

■ (dla) FINKENWERDER. Ende Okto-ber hatte er sogar seinen Entdecker Mecit Cetinkaya fast wortlos an der Tankstelle am Ortseingang von Finkenwerder stehen lassen. Nach dem verpatzten WM-Kampf gegen Sebastian Sylves-ter in Rostock, schob Ma-hir Oral tagelang Frust. Viele spekulierten be-reits über das Ende sei-ner Profi-Karriere. Doch knapp zwei Monate spä-ter hat den „Löwen“ wieder die Lust auf Faustkampf ge-packt. Der Neue Ruf sprach während des Insel-Cups mit dem 30-jährigen Mittelge-wichtler.

Der Neue RUF: Herr Oral, haben sie die Niederlage gegen Sebastian Sylvester verdaut?

Oral: Inzwischen ja. Nach dem Kampf und der zweiten verpassten WM-Chance ha-be ich zuerst gedacht: Lasst mich alle in Ru-he. Aber jetzt geht der Blick nach vorne. Ich hatte mich ja schon vor dem Fight gegen Sylves-ter mit 20.000 Euro vom Arena-Boxstall freigekauft. Sauerland hat mir jetzt drei weitere Kämpfe ga-rantiert. Im Februar werde ich wieder boxen. Entweder einen Inter-conti-Europameisterschafts-Kampf oder – was mir natürlich viel lieber wäre – einen WM-Ausscheidungs-kampf. Über mögliche Gegner zu spekulieren, ist noch zu früh.

RUF: Wo lagen die Fehler beim Kampf gegen Sylvester?

Oral: Ich bin fest davon überzeugt,

dass ich der bessere Boxer bin. Aber ich war körperlich nicht fit. Für die Vorbereitung auf den nächsten Kampf muss ich weg von Hamburg. Mir geht es hier einfach zu gut. Ein

Boxer muss sich täg-lich quälen. Wahr-scheinlich gehe ich nach Stuttgart oder Köln.

RUF: Mit einem neuen Trainer?

Oral: Auf jeden Fall. Von Bülent Baser habe ich mich ge-



Mahir Oral: Der Mittelgewichtler möchte wieder in den Ring steigen

trennt. Ich hoffe, dass es mit Conny Mittermeier etwas wird. Mit ihm hatte ich meine größten Erfolge.

RUF: Wie finden sie Amateur-Veranstaltungen wie den Insel-Cup? Oral: Klasse. Ich fühle mich hier immer noch zu Hause. Ich habe 75 Amateurlämpfe für den TuS Finkenwerder gemacht. Nach den Veranstaltungen in der Gorch-Fock-Halle waren wir früher zwei Wochen lang die Helden im gan-zen Ort.

Termine

Basketball

Oberliga Damen: Harburg Bas-kets II – SC Alstertal-Langen-horn II (Sbd., 18.12., 17.30 Uhr, Am Pavillon).

Hockey

Regionalliga Herren: TG Heim-feld – Großflottbeker THC II (Sbd., 18.12., 16.15 Uhr, Ker-schensteiner Straße).

Regionalliga Damen: TG Heim-feld – Hannover 78 (Sbd., 18.12., 14.00 Uhr, Kerschensteinerstra-ße).

Allgemein:

Turnshow des TC Wilhelmsburg: Buntes Programm aus allen Ab-teilungen (Sbd., 18.12., ab 14.00 Uhr, Dratelnstraße).

Tickets für Hallen-Hit

■ (nr) HAMBURG. Der Vorver-kauf für die Hamburger Hal-lenmeisterschaften im Fußball am 28. Dezember läuft. Tickets gibt es in der Geschäftsstelle des Hamburger Fußball-Verban-des in Jenfeld, im Kartencent-er des FC St. Pauli, in allen Fil-lialen der First-Reisebüros und unter www.ticketonline.de. Be-ginn in der Sporthalle Alstertal ist um 17.30 Uhr. Den Fans wird gleich in der dritten Partie um 18.03 Uhr ein Knüller zwischen Altona 93 und dem FC St. Pau-li II geboten. Das Finale ist für 21.55 Uhr angesetzt. Der Sieger des Turniers um den Sport-Mar-keting Hamburg-Cup nimmt am 25. Internationalen Schweinske-Cup der Profis teil, der am 29. und 30. Dezember ebenfalls in der Alsterdorfer Sporthalle aus-gekickt wird.

Gewerbetreibende aus der Region wünschen ihrer Kundschaft ein Frohes Fest und ein gesundes neues Jahr

Heinz Beeken: „Harburg braucht ein Hospiz“
Wohnortnahe menschenwürdige Unterbringung notwendig

■ (pm) **HARBURG.** „Die Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz (BSG) hat in einer Stellungnahme zu einem auf Initiative der SPD-Fraktion in der Bezirksversammlung im September 2010 eingebrachten Interfraktionellen Antrag den Neubau eines Hospizes in Harburg abgelehnt“, bedauert Heinz Beeken, sozialpolitischer Sprecher der Harburger SPD-Fraktion.



Heinz Beeken

Beeken: „Wir kümmern uns um gute altengerechte Wohnungen und um ausreichend Plätze auf pflegerischen Stationen in Seniorenheimen. Die Menschen sollen nicht zu weit entfernt von ihrer gewohnten Umgebung unterkommen. Man nimmt Rücksicht auf die Angehörigen, die nicht zu weit fahren sol-

len, um ihre Angehörigen besuchen zu können. Aber im Falle von schwerst erkrankten Menschen, die keine Hoffnung auf Heilung haben, bei denen die Lebenserwartung sehr gering ist, denen man die letzten Wochen, vielleicht auch nur Tage so angenehm wie möglich gestalten möchte, trifft dies nicht zu.“

Diese Menschen seien in ihren letzten Wochen auf die Begleitung ihrer Angehörigen angewiesen, „weil vielleicht noch Geschichten aus der Vergangenheit aufgearbeitet werden müssen oder man Zeit braucht, sich bewusst voneinander zu verabschieden“, sagte Claudia Loss, zubenannte Bürgerin im Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Senioren. Gerade diese Menschen aber benötigten daher in ihrer Nähe einen Ort, wo sie sich gut aufgehoben fühlten, fuhr sie fort.

Die Palliativstation im Wilhelmsburger Krankenhaus beispielsweise müsse ihre Patienten, die überwiegend aus dem südlichen Raum Hamburgs kommen, meist nach Buchholz oder auf die Nordseite der Elbe verlegen, so Beeken wei-

ter. Das bedeute für die oftmals auch gesundheitlich angeschlagenen Ehepartner, dass sie weite Fahrwege auf sich nehmen müssten, um die letzte ihnen verbleibende Zeit mit ihren Partnern verbringen zu können.

„Es ist höchste Zeit, dass Harburg sein eigenes Hospiz bekommt, um den Menschen im Hamburger Süden eine wohnortnähere menschenwürdige Unterbringung zu ermöglichen. Die SPD-Fraktion wird daher weiterhin alle Anstrengungen unternehmen und auch die Initiative anderer unterstützen, um in der nächsten Legislaturperiode bei der Realisierung eines Hospiz-Neubaus entscheidende Schritte voranzukommen“, versicherte Heinz Beeken.

Vom Vize an die Spitze

Professor Garabed Antranikian neuer Präsident der TUHH

■ (pm) **HARBURG** Amtswechsel an der Spitze der TU Hamburg-Harburg (TUHH): Prof. Dr. rer. nat. Dr. h.c. Garabed Antranikian wird neuer Präsident der TUHH. Der 59-jährige Wissenschaftler wurde einstimmig vom Hochschulrat gewählt, der Akademische Senat hat diese Wahl auf seiner Sitzung am Mittwoch bestätigt. Antranikian wird die Nachfolge von Prof. Dr.-Ing. habil. Edwin Kreuzer am 1. April 2011 für die Dauer von sechs Jahren antreten und zeitgleich sein bisheriges Amt als Vizepräsident Lehre abgeben, das er seit 2009 innehat. Die notwendige formelle Bestellung durch den Senat der Hansestadt Hamburg wird voraussichtlich noch in diesem Jahr erfolgen. Der Wahl des neuen Präsidenten war ein mehrstufiges

Sohn einer armenischstämmigen Familie am 30. April 1951 in Amman, Jordanien geboren. Seinem Studium der Biologie an der amerikanischen Universität in Beirut (1970-1976) folgte 1980 die Promotion an der Georg-August-Universität Göttingen, wo er sich 1988 auf dem Gebiet der Mikrobiologie habilitierte. 1989 erhielt Professor Antranikian einen Ruf an die 1978 gegründete TU Hamburg-Harburg. Seitdem forscht und lehrt er zunächst als Professor für Technische Mikrobiologie und seit 2003 als Leiter des gleichnamigen Instituts auf dem Gebiet der Mikrobiologie und Biotechnologie.

In 106 mit der Industrie entwickelten Patenten (42 internationale, 31 nationale, 33 EU-Patente) spiegelt sich das Ziel des promovierten Mikrobiologen wieder.

Professor Antranikian, der fünf Sprachen spricht, wurde 2002 in Anerkennung seiner herausragenden Leistungen die Ehrendoktorwürde der National Academy of Sciences of Armenia (Yerevan) verliehen. 2004 erhielt er den Deutschen Umweltpreis der Deutschen Bundesstiftung Umwelt. 2007 wurde er zum ordentlichen Mitglied der Akademie der Wissenschaften in Hamburg ernannt und seit 2008 gehört er der Deutschen Akademie der Technikwissenschaften (acatech) an. Antranikian ist außerdem Präsident der International Society for Extremophiles und Mitglied weiterer akademischer Vereinigungen. Als Herausgeber der Fachzeitschrift „Extremophiles“ und Beiratsmitglied verschiedener international renommierter Fachjournale hat er sich in der Fachwelt weltweit einen Namen gemacht.

Garabed Antranikian spricht fünf Sprachen. Er ist verheiratet, hat zwei erwachsene Söhne und lebt in der Nordheide.



Garabed Antranikian: Sein Fokus als Biologe liegt in der interdisziplinären Zusammenarbeit zur Etablierung von Prozessen für die umweltfreundliche Produktion von Feinchemikalien, Pharmawirkstoffen und Kraftstoffen aus nachwachsenden Rohstoffen

Foto: R. Jupitz/TUHH

Auswahlverfahren vorausgegangen. Hochschulratsvorsitzender Walter Conrads: „Wir freuen uns, mit Professor Garabed Antranikian einen Forscher von internationalem Rang für das Amt des Präsidenten gewonnen zu haben. Zugleich demonstriert er als Vizepräsident für Lehre an der TUHH mit wegweisenden Initiativen sein großes Engagement.“

Durch seine langjährigen internationalen Erfahrungen an der Spitze großer Forschungsverbände wie auch als Vizepräsident der TUHH bringe Prof. Antranikian das Wissen und die Erfahrung für das Amt des Präsidenten mit. Mit ihm an der Spitze werde die TUHH auch in Zukunft zu den führenden deutschen Technischen Universitäten gehören, so Conrads weiter. Garabed Antranikian wurde als

Das besondere Weihnachtsgeschenk

Auch Drucke des Harburger Malers Ihrke erhältlich

■ (pm) **HARBURG.** In einer Woche ist Weihnachten! Für alle, die noch keine Geschenke haben, bietet das Helms-Museum eine echte Shopping-Alternative: Im Museumshop warten vielfältige Geschenkideen, wie zum Beispiel eine große Auswahl an Kunstdrucken, faszinierende Schmuck-Repliken und hochwertige archäologische Fachliteratur.

Pünktlich zur Vorweihnachtszeit hat das Museum, Harburger Rathausplatz 5, wieder eine Auswahl stadthistorischer Liebhaberstücke zusammengestellt. Das Highlight in diesem Jahr: Drucke von Carl Ihrke (1921–1983). Der Harburger Maler und Graphiker, dessen Ölbilder und Graphiken zahl-

reiche Harburger Stadtansichten zeigen, gehört wohl zu den populärsten Harburger Künstlern. Das Angebot des Museums ist eine wahre Fundgrube für Harburg-Fans.

Außerdem bietet der Museumshop ein Kontingent an antiquarischer heimatkundlicher Literatur und archäologischen Fachbüchern. Abgerundet wird das Angebot durch einen kulinarischen Genuss: Harburger Rum und Kümmel von Hilke. Noch bis Donnerstag, 23. Dezember kann täglich (außer montags) von 10.00 bis 17.00 Uhr im Museum in entspannter Atmosphäre nach individuellen Weihnachtsgeschenken gestöbert werden.



Auch der Museumskustos Rüdiger Articus schmökert gerne mal in der heimatkundlichen Literatur

Der Neue Ruf wünscht seinen Lesern frohe und besinnliche Feiertage!

Wir wünschen unseren Kunden sowie allen Wilhelmsburgern schöne Feiertage!

Funk-Taxi

040/757700

040/757823



Tag & Nacht ganzjährig

Wilhelmsburg

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern schöne Feiertage!

Klempnerei-, Installations- und Rohrleitungsbau-Genossenschaft eG

- ✓ Sanitär- und Heizungstechnik ✓ Ihr Bad vom Fachmann
- ✓ Rohrleitung und Rohrreinigung ✓ Grabenlose Abflussrohrsanierung
- ✓ TV-Kanaluntersuchung



Eißendorfer Straße 41
 21073 Hamburg
 Telefon (040) 77 25 31
 www.klempnerei-gen.de



STARK, SICHER, SERVICE.
 Elektro-Genossenschaft Hamburg

Restaurante Rönneburger Park

Mediterrane Küche, Biergarten, Kegelbahn, Saal bis 300 Personen

Das Team vom „Rönneburger Park“ wünscht allen Gästen & Freunden ein frohes Weihnachtsfest & einen guten Rutsch ins Jahr 2011!

Öffnungszeiten: Mo., Mi. 17–23 Uhr Do., Fr., Sa. 17–24 Uhr
 Sonn- u. Feiertage 12–23 Uhr – Dienstag Ruhetag –

Küstersweg 15 • 21079 Hamburg-Rönneburg • Tel. 70 97 35 51

Wir wünschen unseren Kunden stimmungsvolle Festtage!

KFZ-TECHNIK MICHAILIDIS

Service-Leistungen KFZ-MEISTER

Karosserie- und Unfallschäden	Klimaanlagen	Motorelektronik	Motor	Winsener Straße 91
HU			AU	21077 Hamburg
Auspuff				Tel. 040/76 41 15 76
Achsvermessung	Bremsen	Reifen	Elektrik	Fax 040/41 92 04 39
				Mobil 0173/216 68 88

...und vieles mehr.

YÜREKLI Änderungsschneiderei

Allen Kunden frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wilhelm-Strauß-Weg 10 · WEZ · Tel. 750 92 57

Fachleute für Brennwert, Sanierung von Fußbodenheizungen, Rohrreinigung u. Dichtheitsprüfung

Ihr Klempner im Bereich Hausbruch, Fischbek, Neugraben und Harburg



Breustedt & Hausendorf GmbH
 Heizung · Sanitär
 Haustechnik

Stader Str. 292 · 21075 Hamburg
 Tel. 040/790 72 19 · Fax 792 69 81

Wir wünschen unseren Gästen und allen Harburgern schöne Feiertage!

PLAY 2 WIN

Die AutomatenSpielhalle mit Flair

- Die neuesten Geldspielgeräte
- Die nettesten Gäste
- Eine angenehme Atmosphäre
- Den besten Service

Unsere Spielhallen in Harburg:
Sand 33 · Täglich geöffnet von 6–5 Uhr
Wilstorfer Str. 108 · Tägl. geöffnet von 8–23 Uhr

Volltreffer für die Muskelschwundhilfe

1.000 Euro beim Torwandschießen erspielt



Karlo Wolf (Spendenausschuss), Andreas Kaiser (2. Vorsitzender), Marco Hörmann (Spendenausschuss), Michael Schöne. Foto: Andreas Kaiser

■ (ak) **HARBURG.** Die Harburger kicken am Freitag, den 10. Dezember für einen guten Zweck: Zirka 1.000 Euro wurden beim 6. Harburger Torwandschießen auf dem Harburger Rathausplatz eingenommen, dessen Erlös an die Deutsche Muskelschwundhilfe geht.

Wie jedes Jahr nahmen Geschäftsleute aus dem Bereich Harburger Wirtschaft, Politik und Behörde an den Harburger Torwandmeisterschaften teil. Bei eisigen Temperaturen freuten sie sich umso mehr über jeweils zwei Gutscheine, die jedem Teilnehmer von Marco Hörmann (Spendenausschuss) in die Hand gedrückt wurden und zu einer Tüte dampfendem Schmalzgebäck und einem Becher Glühwein einluden. Die Stimmung war grandios – Schneezauber mischte sich mit sportlichem Einsatz – und aufgrund der großen Nachfrage wird das Torwandschießen im kommenden Jahr eventuell um eine Stunde erweitert.

Auch wenn nicht jeder einen Preis gewinnen konnte, so machte es allen Spaß, für einen guten Zweck zu kicken. Mit dabei waren u.a. Teams der Club Tanzschule Hädrich, Restaurant Steakhammer, Krox Harburg, Reha-Praxis-Harburg, Sport Sander, Bole-

ro, Sparkasse Harburg-Buxtehude, Abgeordnete der CDU, FDP und der Grünen sowie die Harburger Schützengilde. „Wir veranstalten jedes Jahr mehrere Events, unter anderem ein Sommerfest, um dessen Erlöse an den Verein „Deutsche Muskelschwundhilfe e.V.“ zu spenden“, sagt Andreas Kaiser, 2. Vorsitzender der Harburger Altherren-Auswahl. Tatsache ist, dass der Pflegebedarf derjenigen, die an schwerwiegenden neurologischen Muskelerkrankungen leiden, immens hoch ist und jede Spende ein weiterer Schritt dahingehend ist, die Versorgung im Pflegebereich aufzustocken.

„Insgesamt haben wir bisher rund 100.000 Euro an die Muskelschwundhilfe und an andere Institutionen gespendet und im Hinblick auf das Jahr 2011 hoffen wir auf weitere großzügige Spenden“, ergänzt André Golke, 1. Vorsitzender der Harburger Altherren-Auswahl. Wer spenden möchte, sich ehrenamtlich zugunsten der Deutschen Muskelschwundhilfe engagieren oder Mitglied der Harburger Fußball-Altherren-Auswahl werden möchte, der nimmt Kontakt auf mit Andreas Kaiser: Mobil 0172/401 16 86; kaiser@kaiserwerbung.de.

Mit dem Neuen RUF am Weihnachtsmarkt

Aktionen rund um den Harburger Rathausplatz

■ (gd) **HARBURG.** An Aktivitäten rund um den Harburger Weihnachtsmarkt mangelt es auch in diesem Jahr nicht, und das Harburger Publikum zeigt sich dankbar dafür. Während es auf dem Rathausplatz verführerisch nach Glühwein, Bratwürsten, gebrannten Mandeln und Schmalzgebäck duftete, konnten die Kinder am vergangenen Samstag in den strahlend weißen Pagodenzelten am Deichhausweg Kerzen bemalen, Weihnachtsplätzchen backen oder Tannenbaumschmuck für Zuhause basteln. Diverse Harburger Unternehmen und auch Der Neue RUF waren dem Aufruf der Werbegemeinschaft des Ambulanten Gewerbes und Schausteller (WAGS) zu dieser Aktion gern gefolgt. So hatte beispielsweise der Konditormeister und Bezirkshand-

werksmeister Dierk Eisenschmidt einen Beitrag geliefert, indem er das Marzipan zur Verfügung stellte, aus dem die Klei-



Mit großer Begeisterung knetete der dreijährige Elias in der Bastelwerkstatt des Neuen RUF eine lustige Figur aus Marzipan



Während auf dem Weihnachtsmarkt ungemütliches Wetter herrschte, verteilten die Weihnachtsengel in den Harburg Arcaden als Trost kleine Geschenke an die Besucher

nen in der Weihnachtsbastelwerkstatt des Neuen RUF lustige Figuren ausstechen oder kneten durften. Schon am Tag zuvor, am Freitag trafen sich auf dem Rathausplatz 18 Teams aus der Harburger Wirtschaft,

der Politik und den Behörden zum Torwandschießen. Der nicht ganz ernst gemeinte sportliche Wettkampf fand zu Gunsten der Deutschen Muskelschwundhilfe statt. Jedes der vierköpfigen Teams zahlte ein Startgeld von 50 Euro, die zu 100% als Spende weitergeleitet wurden. Alle Teilnehmer erhielten im Anschluss eine Urkunde überreicht und den Bestplatzierten winkte zusätzlich noch ein netter Preis.

Für einen guten Zweck setzen sich am selben Tag auf dem Harburger Weihnachtsmarkt auch einige Studenten der Hochschule Fresenius ein, die mit Gewinnspielen und neckischen Preisen die „SkF-Stiftung AGENS Neuhaus“ unterstützen. Die Stiftung wird dort aktiv, wo sich Frauen, Kinder und Familien in schwierigen Situationen befinden. Hätten sich die Besucher des Weihnachtsmarktes an diesem Wochenende doch etwas besseres Wetter gewünscht. Statt Schnee oder blauem Himmel waren nur graue Wolken zu sehen und ein ungemütlich kalter Wind blies den Menschen um die Nase. So nutzte der eine oder andere natürlich auch noch schnell die Gelegenheit, den nahe gelegenen Harburg Arcaden einen kurzen Besuch abzustatten, die sich in diesem Jahr mit einer besonders schönen Weihnachtsdekoration präsentieren.



Glück oder Können? Geschick schlenzte der Werbekaufmann Andreas Kaiser zugunsten der guten Sache den Ball ins Tor

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Autolackierer

Babacan Meisterbetrieb
AUTOLACKIEREREI
BESCHRIFTUNG · KAROSSERIEARBEITEN
Hannoversche Str. 17 · 21079 Hamburg-Harburg · Tel. 040/76 75 35 44
Fax 040/76 75 35 42 · www.babacan-1.de · E-mail: info@babacan-1.de

Bau

Baugeschäft
Frank Gruber Meisterbetrieb
• Maurer- u. Betonarbeiten • An- u. Umbauten
• Fliesen & Fußböden • Fassaden- u. Balkonsanierung
• Pflasterarbeiten • Fenster u. Türen • Sanierung von Dach-,
Schornstein-, Schimmel- u. Feuchtigkeitsschäden
• Abdichtungsarbeiten im Kellerbereich außen & innen
• Angebotserstellung u. Kostenermittlung uvm.
Daerstorfer Straße 8 · 21629 Neu Wulmstorf
Telefon 04168/919-888 + 040/70 97 02 81
Telefax 0 4168/919-889 · Ha ndy 0 175/407 4251

Computer

THALOS Media e.K.
EDV-Dienstleistungen • Digitalisierungen • Webdesign
Umfassender Service für Privat und Gewerbe
PC Soforthilfe, Problembeseitigung, Virenbekämpfung
Modernisierung, Aufrüstung, Internet-Einrichtung
Winfrid Bludau • Tel. 040/701 21 850 • 21149 Hamburg
www.thalos-media.de

Dachdecker

Ihr Dachdecker am Ort
sämtliche Dachdecker- und Bauklempnerarbeiten
sowie Fassaden- und Flachdach
führt fachgerecht aus
Thomas Listing
Dachdeckermeister
Rosenweide 6K, 21435 Stelle
Tel.: 0 41 74 / 65 00 35, Fax: 0 41 74 / 65 00 36

Anzeigenberatung
(040) 70 10 17-0

Über 112.000 Haushalte erreichen für nur 1,25 Euro pro mm!

Druckerei

• Layout
• Offsetdruck
• Digitaldruck
• Farbkopien
Bobeck
Medienmanagement GmbH
Konzeption und Realisierung
von Werbemitteln aller Art
Cuxhavener Straße 265 b · 21149 Hamburg
Telefon (040) 701 87 08 · Telefax (040) 702 50 14
e-mail: info@bobeckmedien.de

Elektrotechnik

• Licht- und Kraftanlagen
GERD MEYER
Julius-Ludowig-Straße 36 · Wilfried Kamrau
21073 Hamburg (Harburg) · Elektrotechnik GmbH
Tel. 040/77 20 39 · Fax 040/765 54 16 · Mobil 0172/420 20 02

Fliesenleger

ÜBER 55 JAHRE MEISTERHAFT
DIETER STADACH
FLIESEN GMBH
Francoper Straße 63 | 21147 Hamburg
Tel. (0 40) 7 01 80 70 | Fax (0 40) 7 01 43 90
info@stadach-fliesen.de | www.stadach-fliesen.de
persönliche Beratung | Ausstellung & Verkauf | fachmännische Verlegung

Garten- und Landschaftsbau

Manfred Schmidke
Garten- und Landschaftsbau
Baumfällung, Winterdienst,
Keller-Isolierung,
Pflasterarbeiten u. v. m.
Tel. 040/796 37 44

Gas u. Brennwerttechnik • Sanitär

BURGER Sanitärtechnik
Bauklempnerei
• Sanitärtechnik • Gas-Zentralheizung • Klempner
• TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro
Vogelhütendeich 20 • 21107 Hamburg
Tel. 040 / 75 60 48-0 • www.ernstburger.de

• NOTDIENST – RUND UM DIE UHR
TEL. (040) 7 51 15 70
• SANITÄRE KOMPLETTLÖSUNGEN
• ZENTRALHEIZUNGSANLAGEN
RÜCKERT
Heizungstechnik und Sanitär
ARNOLD RÜCKERT GMBH
www.rueckertheizung.de • mail@rueckertheizung.de

SCHWARZ & GRANTZ 24 Service
Heizung Sanitär Raumluft Kälte
– NOTDIENST rund um die Uhr –
Nartenstraße 19 · 21079 Hamburg
Tel. (040) 30 09 07-6 · Fax (040) 30 09 07 75
www.schwarz-grantz.de

Gas • Heizung • Sanitär

LÜHRS & CO Der Experte
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG Für Gas-Sicherheit
www.luehrs-kleinbad.de
Großmooring 6a • 21079 Hamburg-Harburg • Telefon: 040/77 37 39

Glaser

Glaserei Reeseberg 111
21079 Hamburg
Tel. 764 51 22 „wärmetechnik
zu empfehlen!“
GB Bartels
Wärmeschutzverglasung = Energieeinsparung

Hausgeräte-Kundendienst

Kaplun & Kluge
Elektro-Installationen
040 - 77 03 37

Klempner

Klempnerei Sanitär- und
Altman Heizungstechnik
Reinigungs- und
GmbH Rohrsanierung
Winsener Straße 51, 21077 Hamburg
Tel.: 040/646 619 44 – Notdienst –

Maler

MALERMEISTER
Niebling
Dempwolffstraße 5 • 21073 Hamburg • Telefon 040/790 89 92
...wir bringen Farbe ins Spiel! www.maler-niebling.de
Wir bieten Ihnen Qualität rund um Haus und Bau.

MS Malereibetrieb sceger
Anstriche • Decken- und Wandbeläge • Farbliche Gestaltung
Bodenbeläge • Fassadenbeschichtung • Fassadenvollwärmeschutz
Telefon/Fax: (040) 70 97 17 95 • Mobil: (0172) 515 32 19
21629 Neu Wulmstorf, Wacholderweg 31

Markisen/Rollläden

Kompetenz & bezahlbare Qualität
GOLLNAST
www.gollnast.de
Manufaktur und Meisterbetrieb seit über 30 Jahren
Markisen • Rollläden • Tore • Sonnensegel
FLIEGEN- und MÜCKENGITTER
Werkstatt + Ausstellung:
Mo.-Do. 7.30-17.00 Uhr, Fr. bis 14.00 Uhr
auch Fr. + Sa. nach Terminabsprache
Am Felde 5 · 21629 Neu Wulmstorf (Daerstorf)
Tel. 040/700 27 85 · Fax 700 81 35

Schloss und Sicherheit

Sicherheit rund ums Haus
Montagen • Schließanlagen • Panzerriegelschlösser
EISEN-JENS
Verlingstraße 44 · 21107 Hamburg
Tel. 040/75 81 23 · Fax: 753 45 35 · E-Mail: kontakt@eisen-jens.de

DER KOMMENTAR

Nichts dazu gelernt?

Ein Kommentar von Peter K. Müntz

■ Er sei regelmäßig im niedersächsischen Umland unterwegs und könne sich des Eindrucks nicht erwehren, „dass es bei denen mit dem Winterdienst besser klappt als bei uns“, so der Harburger Bezirksamtsleiter Torsten Meinberg. In der Tat. Konnte man nach dem ersten Wintereinbruch der erst einige Wochen zurück liegt, noch den Eindruck gewinnen, dass diesmal alles besser ist, so war am Montag und Dienstag dieser Woche von einem Wandel nicht viel zu spüren. Am Montag hatte es in den Nachmittagsstunden zu schneien begonnen, Räum- oder Streufahrzeuge waren auf der Cuxhavener Straße (B 73) nicht zu sehen. Die Folge: Mit dem Abend hin sinkenden Temperaturen verwandelte sich die zunächst festgefahrene Schneedecke schnell in eine spiegelglatte Eisbahn. Nichts ging mehr. In beide Richtungen. Wer nun bis zum nächsten Morgen auf Besserung gehofft hatte, der sah sich bitter enttäuscht. Was war pas-

siert? Nichts! Die Waltershofer Straße hätte die Ex-Eisschnellläuferin Anni Friesinger zwischen Finkenwerder Knoten und B 73 gerne als Eislaufbahn nutzen können. Besonders in den Kreuzungsbereichen herrschten kriminelle Zustände. Nicht besser sah es auf der Cuxhavener Straße aus. Unverändert spiegelglatt war sie. Streufahrzeuge? Mangelware. Erst gegen Mittag, als Tauwetter einsetzte, entspannte sich die Lage. Dabei wäre es so einfach. Selbst der – im Winter – verschlafene Ort Weißenhäuser Strand an der Ostsee macht es vor. Keine 30 Einwohner, vielleicht die doppelte Touristenzahl, ein geöffnetes Hotel. Alle – und gemeint sind wirklich alle – Straßen und Geh- und Spazierwege, bis hin zu den Hintereingängen des Hotels oder zu den wenigen geöffneten Lokalen waren geräumt und abgestreut. Dass es trotzdem geht – den Beiratsmitgliedern der SRH am Donnerstag. Allerdings: Wer von den Hauptstraßen einen Schritt abwich, hatte ganz schlechte Karten.

Defibrillator richtig bedienen



Mehr als 100.000 Menschen sterben pro Jahr in Deutschland am plötzlichen Herztod. Damit zählt das Herzversagen zu den häufigsten Todesursachen in unserem Land. Um die Sicherheit der Kunden zu erhöhen, montiert die Johanniter-Unfall-Hilfe im Edeka-Markt in Meckelfeld (Am Saal 2) einen Defibrillator. Am Donnerstag, 16. Dezember um 17.00 Uhr, erläutern geschulte Sanitäter allen Interessierten die Handhabung dieser lebensrettenden Geräte im Foyer des Supermarktes. Foto: ein

Süße Verlockung Jazz mit dem Lammers-Trio

■ (pm) EHESTORF. Am Sonntag, 19. Dezember, bietet das Freilichtmuseum am Kiekeberg ab 14.00 Uhr eine kostenlose Führung durch die Sonderausstellung „Süße Verlockung. Von Zucker, Schokolade und anderen Genüssen“ an. Treffpunkt für die Führung ist der Museums-laden im Ausstellungsgebäude. Zu entrichten ist lediglich der Museumseintritt von 7 Euro für Erwachsene. Besucher unter 18 Jahren zahlen keinen Eintritt. Die Sonderausstellung ist im Freilichtmuseum noch bis zum 30. Januar zu sehen.

■ (pm) HARBURG. Zum Jahresende – am 18. Dezember ab 21.00 Uhr – beehrt das renommierte Lammers-Trio den Jazzclub „Stellwerk“ im Harburger Bahnhof. Eintritt: 12 Euro. Am Sonntag, 19. Dezember ist dann ab 20.00 Uhr das Trio „New York JAZZ Collective“ an gleicher Stelle zu hören. Es ist ein eingespieltes Trio mit zwei Gästen der New Yorker Jazzszenen: Adam Larson und Taylor Waugh. Eintritt: 12 Euro.

Spende für SV Heimfeld



Mit 2.000 Euro, einer großzügigen Spende der HASPA Heimfeld aus dem Zweckertrag des Lotterie-Sparens, kann der Vorstand des Heimfelder Schützenvereins weitere Projekte und Unterstützung für seine aufstrebende Jugendabteilung voran treiben. Geplant ist, so der Vorsitzende der Vereins, Karlheinz Schneider (re.), „die Modernisierung der Luftgewehr-Lichtanlage“. Er nahm die Spende in Form eines Scheckbuchs aus den Händen des Filialleiters Ralf Drewes entgegen. Foto: ein

Gut bedachte
Weihnachtsgrüße

Ihrer Reet- und Dachdecker-Fachbetriebe südlich der Elbe

Wir wünschen Ihnen **ein frohes Fest**
und einen guten Rutsch ins Jahr 2011

Rautenberg Dachsysteme GmbH

- Balkonabdichtungen • Flachdächer
- Dachreparaturen • Ziegeldächer
- Wartung/Service • Begrünte Dächer

Rautenberg Dachsysteme GmbH – Reller 2 – 21079 Hamburg
Telefon (040) 733 00 45 – Telefax (040) 733 01 79
info@rautenberg-dach.de – www.rautenberg-dach.de

REETDACH-Fachbetrieb
Reparaturen • Neu-Eindeckungen • Heide-Firste
Moos-Bekämpfungen • Dachholz-Sanierung

**WERNER PUTFARCKEN
REETDACH GmbH**
In der Ohe Nord 18a
21037 Hamburg-Vierlanden
Tel. (040) 7 23 94 72
Fax (040) 73 09 27 89

...mehr als Dächer decken.

Dachdeckermeister Grugel
Ihr Partner für Dacharbeiten jeder Art

Grugel
Dachdecker-gesellschaft mbH

Ernst-Bergeest-Weg 8 ☎ 040 / 760 50 80 ☎ 760 27 78
21077 Hamburg dachdeckergrugel@t-online.de

Zuwachs im hit

Jetzt auch Unternehmensgruppe Christmann & Pfeifer

■ (pm) BOSTELBEK. Die international tätige Unternehmensgruppe Christmann & Pfeifer (C+P) ist seit 1925 zu Hause in der Welt des Bauens und ab sofort mit einer Niederlassung im Hamburger hit-Technopark ansässig. Es hat sich auf einer Fläche von 25.000 Quadratmetern niedergelassen. Der Name Christmann & Pfeifer steht seit über acht Jahrzehnten für Kompetenz und umfassende Fachberatung im Stahlhochbau, wo das Unterneh-

men zu den leistungsstärksten in Deutschland zählt. Mehr Informationen unter www.cpbau.de und www.hit-technopark.de. „Der Standort Hamburg bildet unsere achte Niederlassung im Bundesgebiet. Das garantiert eine effiziente, bedarfsorientierte und schnelle Projektbearbeitung sowie Umsetzung von Bauvorhaben“, erklärt Dipl.-Ing. Marco Hirschl, Leiter des Büros im Hamburger Süden.

Area B7 statt H1 oder Schanze

Neuer Club im Küchgarten

■ (pm) HARBURG. Kiez, Schanze oder doch ins H1? Alle, die von den üblichen Locations und Clubs gelangweilt sind, sollten hellhörig werden, denn es gibt einen neuen Club in Hamburgs Süden. Der Club heißt „Area B7“. Er erblickte am 11. Dezember im Küchgarten 21 das Licht der Party-Welt. Veranstalter und Gründer des neuen Clubs sind die Party-Veranstalter „BLVD“, die bereits viele legendäre Feiern planten und ausführten, u.a. im November die Miss und Mr.

Hamburg Wahl im Hamburger Rathaus. Nun können sich die Harburger Nachtschwärmer von den angesagtesten DJs der Stadt mit feinsten Club Music verwöhnen lassen. Der Club Area B7 wirbt mit einer stilvollen und entspannten Atmosphäre. Nicht nur jeden Samstag lädt der Club ein sondern auch donnerstags ab 20.00 Uhr zum Afterworkclub. Tische können unter kontakt@blvd-nights.de reserviert werden. Für die Gästeliste eine Email an kontakt@blvd-nights.de senden.

Redaktionsschluss Donnerstag 17.00 Uhr

DER IMMOBILIENMARKT

Immobilien-Gesuche

Wir suchen im Bereich Neu Wulmstorf & Umgebung Häuser & Wohnungen zum Verkauf. Machen Sie sich unsere Erfahrung, die wir in 30 Jahren Präsenz auf dem Immobilienmarkt gesammelt haben, zu nutzen. Weitere Infos: www.makler-puttkammer.de oder Tel. 040 / 70 97 05 86 auch Samstag u. Sonntag unter 01 71 / 414 37 27

Immobilien-Verkauf

Eißendorf, DHH - Partner von privat, gesucht Wfl. ca. 120 m², 6-Zi., Grdst. ca. 600 m² im Grünen, ab € 259.500,- Tel. 760 47 22

Nähe Arendsee / Altmarkt, ehem. Molkerei, ca. 3.700 m² Grdst., 400 m² Wohnfl., für Pferde geeignet, mit Weide renov.-bed. VB € 35.000,-. Tel. 0172 / 325 88 81

Großes Haus in beschaulicher u. ruhiger Lage. Lamstedt / Nindorf, gr. EFH, 7 Zi., 180 m² Wfl. + 115 m² Nfl., ca. 3.159 m² Grdst., Bj. 1964, lfd. renov., neue EBK., VK, Garage Sauna, Pool, Kellerbar, v. privat, VB € 189.000,-. Immonet-Nr. 9094626 Tel. 0151 / 20 72 17 69 16.010 m² Grünlandfläche kann f. d. Pferdehaltung erworben werden.

Mietgesuche

Chinarückkehrer suchen von priv. möbl. 2 -Zi. Whg. bis VB € 600,- warm zum 01.01 im HH od. Neu Wulmstorf Tel. 0157 / 88 37 46 75

Mietgesuche

Zulieferungsbetrieb der Airbus sucht Häuser u. Wohnungen, **bitte alles anbieten. Weitere Infos unter: Tel. 040 / 70 97 05 86 oder www.makler-puttkammer.de auch Samstag u. Sonntag unter 01 71 / 414 37 27**

Suche 2,5-3 Zi. Whg. mit EBK, Balkon, kein DG, keine Nachtspeicherzhg., Harburg+Umgeb. Provisionsfrei 0176 / 46 57 53 82

Vermietungen

Winsen/Luhe, 3-Zi.-Whg., ab ca. 75 m², ab mtl. 332,- + NK, EG - 3. OG, Balkon, von privat. Tel. 058 62 / 975 50

Vermietungen

Wilhelmsburg, 3 Zi., ca. 59 m², € EG, Zentralhgz., € 460,- ex. + NK, 3 MM Kt., ohne Court., Besichtigung. Di. 21.12 um 15 Uhr. Thielenstr. 25, Tel. 20 00-130, www.nordelbe.de

Neug. 3-Zi. Whg., 90 m², EBK, Terr, Gä.-WC, V-Bad, zentr. Lage, 650,- € + € 180,- NK + Kt., Stpl. 25,- €, ab sofort.

2- Zi.-Whg., 60 m², V-Bad, Stellplatz € 25,-, KM € 420,- + NK € 150,-, Kautions 3 MM. von privat Tel. 0171 / 410 84 68 od. 702 34 02

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

Mietgesuche

itn24
Häuser/Wohnungen für Firmen und privat gesucht. Für Anbieter keine Kosten (**keine Vertragsbindung**)! ITN24, 040/792 70 24 auch Sa./So.

Vermietungen

itn24
HH-Langenberg, 4-Zi.-Wohnung, ca. 80 m², V-Bad, G-WC, Loggia, EBK Parkett, Laminat usw., 560,-+NK ITN24, 040/792 70 24 auch Sa./So.

Baubeginn „Elbmosaik“

Reihenhäuser und Doppelhäuser

Begrenztes Kontingent

Monatliche Belastung ab

620 €

- ♦ Passivhäuser fast ohne Heizkosten
- ♦ ca. 118m² – 135m² Wohnfläche
- ♦ 4 bis 5 Zimmer
- ♦ Moderne und flexible Grundrisse
- ♦ Familienfreundlich
- ♦ 25.000,- € Zuschuss

www.heyman-ag.de • 04191 – 722 72 26
Hamburger Str. 68 – 24568 Kaltenkirchen

HEYMAN AG
Jedem sein Haus

DER KLEINANZEIGENMARKT

Bekanntschaffen

Attraktive Witwe, 65 J., bin eine gute Köchin u. Hausfrau, mag die Natur, fahre gern Auto. Als mein Mann verstarb blieb ich allein zurück. Suche ernsthaft lieben Herrn mit ähnlichem Schicksal u. würde mich sehr gerne mit Ihnen verabreden üB. Single-Service, Anruf kostenlos Tel. 08 00 / 4 46 65 00

Margarete, 74 J., Hausfrau, verwitwet, bin eine einfache, aber sehr schöne Frau, sympathisch mit weiblicher Figur, finanz. gut versorgt. Ich koche gern u. gut. Welcher Mann möchte nicht mehr alleine sein u. ruft an? Wäre umzugsbereit u. habe eig. Auto. Bitte melden Sie sich heute noch üB. Single-Service, Anruf kostenlos Tel. 08 00 / 4 46 65 00

Bildschöne Regina, 61 J., verwitwet, Rentnerin, habe eine schlanke, vollbusige Figur, bin sehr vielseitig, warmherzig, romantisch und treu, da ich keine Kinder habe wohne ich ganz allein u. fühle mich oft sehr einsam. Wenn Sie mich gern kennenlernen möchten, rufen Sie gleich an üB. Single-Service, Anruf kostenlos Tel. 08 00 / 4 46 65 00

Wohnmobile

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen 03944 - 3 61 60 www.wm-aw.de

Ankauf

Sammler kauft Ansichtskarten, bitte alles anbieten!!! Tel. 0171 / 309 19 15

Ankauf

Kaufe Modelleisenbahnen alle Spurgrößen v. Märklin, Fleischmann, Roco, Arnold, Minitrix usw. Auch große Sammlungen Auflösungen, auch Geschäftsaufösungen. Tel. 04164 / 81 11 61 o. 0171 / 750 13 85

€ 100,- für Kriegsfotoalben, Fotos, Dias & Negative aus den Jahren 1939-45 von Historiker gesucht. Tel. 05 222/ 80 63 33

Orden-Uhrkunden-Uniformen gesucht zahle Sammler-Höchst-Preise für Säbel, Dolche, Pikelhauben, Reservistenkrüge, Luftwaffenpokal, EK I und EK II Ritterkreuz, U-Boot - Abzeichen, Militärfotoalben, 1. und 2. Weltkrieg, alles von der Marine-Luftw.-Heer, Biete für deutsches Kreuz in Gold mit Urkunde bis € 1.500,- Tel. 763 56 72 privat

Bekanntschaffen

Großzügiger er Mitte 50J. sucht Sie für gelegentliche Treffen. Tel. 0172 / 415 66 33

Paten als Familienanschluss v. Kindern (5 J. und 3 J.) gesucht für gemeinsame Zeit. Hilfestellung, Spaß u. Unternehmung. Chiffre 115244, Neuer Ruf Süderelbe, Postfach 92 02 52, 21132 Hamburg.

Symph. M, 55/ 186/ 83, sucht schik. Hobby-Masseurin die ihn gelegentl. besucht. Tel. oder SMS an 0176 / 52 68 72 16

Attraktiver gepfl. Harburger, 38/ 183, sucht abenteuerlustige Frau, für tolle Treffen & schöne Momente. Tel. od. SMS 0152 / 29 69 51 31

Computer

PC-HILFE jegl. Art! HomeComp-DSL-WLAN-Viren-DruckerRouter-Schulung etc. Tel. 040 / 761 139 93 od. 0171 / 472 36 24

Erotik

HÖR EINFACH ZU, WIE GEIL SIE ES TREIBEN! 0032-24029807 normale Telefongebühren

Anzeigenberatung (040) 70 10 17-0

Professioneller Telefonservice

Anzeigenschluss Donnerstag 17.00 Uhr

SEX ab 18! Ruf gleich an! 0900 - 582 155 484* Tel. Sex! *1,99€/Min a.d.deutsch. Festnetz (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

EINSAME HAUSFRAUEN! Wähle 0900-582 155 488* Tel. Sex! *1,99€/Min a.d.deutsch. Festnetz (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

SÜBE LUDER? Wähle 0900-501 010 631* Tel. Sex! *1,99€/Min a.d.deutsch. Festnetz (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

WIR SIND ZU ALLEM BEREIT! Wähle 0900-582 155 482* SOFORT! Tel. Sex! *1,99€/Min a.d.deutsch. Festnetz (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

Geile junge Hüpfen (18+) geben erst Ruhe, bis du vernascht bist! Wähle 0900 - 582 155 490* TEL. SEX *1,99€/Min a.d.deutsch. Festnetz (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

Anzeigenberatung (040) 70 10 17-0

Von der Telefonauskunft 11838* kannst Du Dich jetzt zu den Premiumdiensten von NewtEx weiterverbinden lassen. Frage dort nach Hausfrauensex NT a.d.deutschen Festnetz *1,99€/Min (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

GEILE FRAUEN - auch aus Deiner Nähe - noch heute kontakten über Ausk. 11866 verlang! Hamburg

Von der Telefonauskunft 11825* kannst du dich zu den Premiumdiensten von NewtEx weiterverbinden lassen. Frage dort einfach nach EHEFRAU! NT a.d.deutschen Festnetz *1,99€/Min (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

Anonym Lauschen 0900-501 010 620* Tel. Sex! *1,99€/Min a.d.deutsch. Festnetz (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

Von der Telefonauskunft 11838* kannst du dich zu den Premiumdiensten von NewtEx weiterverbinden lassen! Frage dort nach BLONDE FRAUEN NEU! NT a.d.deutschen Festnetz *1,99€/Min (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

ANALSEX ohne Vorspiel: Magst du es eng? Dann ruf mich an! Tel. Sex ab 18: 0900 582 155 485* NS+KV: Verdorbene Spielchen unter 0900 582 155 487* TELSEX OMA (60+) macht es ganz sanft mit der Zunge, jetzt am Tel.! Telefonsex: 0900 507 011 440* *1,99€/Min aus dem deutschen Festnetz (abw. a.d.deutsch. Mobilfunk)

Computer

Probleme am PC? Schnelle Hilfe bei WLAN, DSL, Viren, Drucker, Aufrüsten, Beratung, Schulung. Tel. 040 / 742 41 08

Erotik

Susi Busenwunder OW 100 DD. Ich bringe Dein Eiszapfen zum dahin Schmelzen. Harb Stader Str. 166. Tel. 31 81 07 36 od. 0176 / 69 31 33 43

Ganz Neu Sabrina! Heiß wie ein Vulkan, hemmungslos, Sexpertin, ohne Wenn und Aber, nymphoman, Harb. Stader Str. 166, Tel. 31 810 733

Adriana blondes Weib, 28J. Konf. 36 gr. OW. für die schönsten Momente im Leben, Stader Str. 166, Tel. 31 81 07 34 od. 0176 / 68 96 10 44

Verusca das 1. Mal ausgehungert, nur Verwöhnraroma, möchte alles probieren gr. Natur OW. Harb. Stader Str. 166, Tel. 318 107 37

Neu sexy Lena 30J. blond, Kf. 38 mit viel Liebe u. Zeit. tägl. 9-23h. Harburg, Wilhelmstr. 14, bei Engel. Tel. 0152 / 23 00 38 77

Nur noch 1 Woche! Sexy Natali 38 J., blond mit viel Liebe und Zeit. tägl. 9 - 23h, in Staderstr. 298, Tel. 0152 / 053 430 68

Neu Valeria „Top Model“ blond, Vollbusen, geil u. sexy täglich 9-23 h. Staderstr. 298, (zweiter Eingang) Tel. 0157 / 81 76 82 47

Nicht aus Fleisch und Blut, dafür supergut! Silikon-Puppe, 40 Kg., stets bereit Tel. 0174 / 600 71 50, www.silikon-sally.de

B73, Neug. -Fischb. Emy-atr. blond, 30J. OW 85D, ab 11.30h, mit g. priv. Atmosphäre Tel. 0176 / 52 53 84 28

Garten

Bäumefällen, auch Problemfällung und Klettertechnik Firma Beckedorf Tel. 0 42 86 / 92 54 72

Gesundheit

Wer übernimmt meine Mitgliedschaft in dem Sportline Fitneßstudio Neugr., Am Bahnhof 34 für die restlichen 10 Monate? Monatbeitrag € 42,-. Tel. 015 77 / 181 90 66

Kfz-Verkauf

Golf IV, Bj 2003, 35Tsd km, € 7.000,- Tel: 0160 / 615 95 97

Kontaktanzeigen

Kostenlose Kontaktanzeigen in DER NEUE RUF

Kontaktanzeigen gratis aufgeben unter Tel. (01805) 00 62 69 (12 Cent/Min.!!)

Und so erreichen Sie den gewünschten Inserenten: Kostenlose Kontaktanzeigen anrufen unter (0900) 33 83 88 83 und dann die Chiffre-Nummer angeben. (1,99 €/min. aus dem dt. Festnetz)

Sie werden sofort und anonym zu Ihrem Wunschpartner nach Hause durchgeschaltet.

50er-Jahrgang sucht Partnerin zw. 55-60 Jahre. Ich bin kinder- und tierlieb, mag Wanderung, Musik und gemütliches Zusammensein. Gern im Raum Hamburg. Tägl. von 10:00 bis 21:00. Telechiffre: 28774

Er, sportlich, Nichtraucher, 1,80 groß, sucht sie bis 38 Jahre für eine große Sommerliebe und auch mehr. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 30049

Kontaktanzeigen

Suche kleine, schlanke, häusliche Frau im Alter von 38-48 Jahre für eine feste Beziehung. Bin 48, 1,70 m, 70 kg. Ich liebe die Natur u. meine Tiere, vor allen Dingen das Reiten auf meinen Pferden sowie romantische Abende am Lagerfeuer. Wenn Du die gleichen Interessen hast, dann melde Dich. Nur Mut. Tägl. von 20:00 bis 22:00. Telechiffre: 30048

Lieber, netter Rügauer, 41, sucht nette, schlanke Frau zum Aufbau einer kleinen Familie. Tägl. von 09:00 bis 21:00. Telechiffre: 30047

Monteur, 42, 170, sucht nochmal die große Liebe. Kinder kein Hindernis. Tägl. von 20:00 bis 22:00. Telechiffre: 30045

Netter Er, 45, sucht nette Partnerin mit Interesse für Haus und Garten. Kind erwünscht. Tägl. von 05:00 bis 22:00. Telechiffre: 30042

Bin Anfang 50, blond-grau, blaue Augen. Du sollst dunkelhaarig sein, aber keine Bedingung, und schlank. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 29790

Netter Herr, 55 Jahre, 1,73 m, 88 kg, möchte nicht mehr allein sein. Suche nette, liebev., treue, ehrl. Partnerin für gemeinsame Zukunft. Haus u. Garten vorhanden. Tägl. von 18:00 bis 23:00. Telechiffre: 29670

Jung gebliebener 39er! Suche liebevolle Frau für alles Schöne im Leben! Bin berufstätig und z.Zt. ohne PKW. 1,77 m und schlank. Tägl. von 17:00 bis 22:00. Telechiffre: 29657

Netter Er, 56/178, sucht nette, einfache Frau für eine feste Beziehung, arbeitslos kein Problem. Tägl. von 07:00 bis 23:00. Telechiffre: 29656

Männlich, 45, sucht Partnerin zw. 35 und 42 Jahre für feste Beziehung. Ortsgebunden, bodenständig. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 29639

Geliebt? Gestritten? Gewartet? Gesucht? Gefunden! Nimm mich! Vielseitig interessierter, begeisterungsfähiger, aufgeschlossener, 63jähriger möchte von einer aufgeschlossenen, niveaullollen, schlanken Dame gefunden werden. Tägl. von 16:00 bis 24:00. Telechiffre: 27050

Ich, 46 Jahre, suche auf diesem Wege eine nette Frau, um eine feste Beziehung aufzubauen. Bin 1,86m groß, 80kg schwer, dunkle Haare und braune Augen, Raucher. Wäre schön, wenn du dich bei mir melden würdest. Aus Raum Harburg. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 26451

Da ich leider einen Beruf im Schichtdienst habe, suche ich eine Partnerin, die damit umgehen kann. Ich su. kein Abenteuer, ich su. eine eheliche Beziehung zw. 45 u. 58 J., mit der ich lachen kann und sie am WE mit einem Frühstück im Bett überraschen kann. Tägl. von 12:00 bis 24:00. Telechiffre: 26378

Nach großer Enttäuschung suche ich eine ehrliche, treue Partnerin. Vielleicht habe ich Glück und wir können gemeinsam durchs Leben geben. Ich bin 30 Jahre alt und 1,77 m groß. Gern Kreis Rotenburg. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 26093

Kontaktanzeigen

Suche einen Engel auf Erden, der treu sein kann, Zärtlichkeit sucht und Familienleben liebt. Bin 42, ca. 172 groß, wiege ca. 70 kg, bin sportlich und liebe alles Schöne am Leben. Bin mobil. Kind(er) erwünscht. Tägl. von 17:00 bis 23:00. Telechiffre: 30044

Schreibtisch mit Garten sucht Bücherregal mit Wanderschuhen. Ist gerade 63 Jahre, 182/81, gebildet, allen schönen Dingen des Lebens zu getan, wünscht sich entsprechend schlanke Freundin und Partnerin. Tägl. von 16:00 bis 24:00. Telechiffre: 25994

Ich bin 72 Jahre, suche einen netten, aufrichtigen, humorvollen Herrn. Liebe die Natur, wäre schön wenn Er ein Auto hätte und Nichtraucher wäre. Ich lebe in Hamburg. Tägl. von 08:00 bis 20:00. Telechiffre: 30052

Sie, 55 J., vollschlank, sucht Ihn zw. 56 und 60 J. mit ansprechendem Äußeren und klarem Kopf, Treue ganz wichtig, um wieder einmal Zweisamkeit zu genießen. Bin häuslich und gehe gerne mit meinen beiden Hunden spazieren. Tägl. von 16:00 bis 22:00. Telechiffre: 29711

Sie 57, sucht aufrichtigen Herrn mit dem man Pferde stehlen kann. Bin humorvoll, vielseitig interessiert, liebe das Wasser, auch gerne Camping. Du sollst ähnliche Interessen haben. Tägl. von 09:00 bis 21:00. Telechiffre: 29153

Deutschrussin, Witwe, 54, 160, 61, attraktiv, mit Herz und Verständnis sucht Ihn zum Aufbau einer festen Beziehung. Ich bin aus Niedersachsen. Tägl. von 19:00 bis 23:00. Telechiffre: 28749

Nette Sie, 67, verw., angen. Äußeres, wünscht sich netten Partner zur Freizeitgestaltung. Er sollte zw. 65-69 J.alt sein, NR/NT, vielleicht im gehob. Dienst gearb. haben, handwerkli. Int. zeigen u. Tiere (Katze) lieben. Wer mehr wissen möchte, melde sich. Tägl. von 19:00 bis 21:00. Telechiffre: 30028

Magst du auch gern lachen, Spaß haben, tanzen, reden und dich vielleicht neu verlieben. Bin Petra, 39, lieb, ehrlich und verschmust. Tägl. von 22:00 bis 24:00. Telechiffre: 29951

Sie, 53 Jahre, 165 cm, attr., frau. Figur, bin häuslich, mobil, liebevoll, ehrl. und treu suche nach großer Entt. lieben, verschm., ehrl. und treuen Partner. Kann auch ein XL-Typ sein. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 29860

Keine Kröten mehr schlucken. Sie, 54 J., schlank, sportl., fin. unabh., starker Charakter., sucht Bekannte NUR zum Teilen der schönen Augenblicke, größer 1,85, bis 58 J., sportl., w.m. tanzbar, mit Lust auf Abenteuer. Tägl. von 18:00 bis 20:00. Telechiffre: 29849

Bin 53, ca. 165 groß, mollig. Bin sehr liebevoll, warmherzig, ehrlich und treu. Suche auf diesem Wege treuen, ca. 60 Jahre alten Witwer. Tägl. von 19:00 bis 22:00. Telechiffre: 29566

Witwe, 70, 80 kg, 168, sucht netten Herrn zwecks Freundschaft, gern getrennte Wohnung. Bin naturverbunden, mag Fahrrad fahren, tanzen und hab Interesse an allem, was Spaß macht. Tägl. von 07:00 bis 20:00. Telechiffre: 27291

Kontaktanzeigen

Alleinsein macht stark - nun bin ich stark genug, habe aber das Lachen nicht verlernt: Charmante, inter., jung gebliebene Krebsfrau, bequem über 50, 167 cm, NR, selbstständig u. optimistisch, sucht gr. Mann mit Herz u. Verstand. Tägl. von 20:00 bis 22:00. Telechiffre: 29782

Sie, 78, 152, Witwe, NR, sportlich, sucht einen guten Freund zum Radfahren, Natur, Kino, Sport, aus der Gegend Elmshorn, Tornesch und Uetersen. Tägl. von 15:00 bis 20:00. Telechiffre: 27283

Bin 68 J., Witwe, blond u. schlank, möchte auf diese Weg einen netten Herrn kennenlernen, zwecks Freizeitgestaltung, ab 65 +. Wenn Sie mehr wissen möchten, dann rufen Sie mich bitte an. Tägl. von 10:00 bis 22:00. Telechiffre: 27254

Sie, 165cm groß, kastanienfarbene Haare, schulterlang, sucht einen ehrlichen aufrichtigen Partner bis 65. Du darfst gern bis 180 cm groß sein, gepflegtes Äußeres, ich habe vielseitige Interessen, sollte ich dein Interesse geweckt haben, so melde dich! Tägl. von 16:00 bis 22:00. Telechiffre: 27174

Suche netten, ehrlichen, treuen Partner, NR, NT. Bin humorvoll, unternehmungslustig, häuslich, zu jedem Spaß aufgelegt und gehe gern spazieren. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 27098

Bin 69 Jahre, möchte nicht mehr alleine sein, suche auf diesem Wege einen netten Herrn. Gehe gern tanzen und reise auch sehr gern. Tägl. von 00:00 bis 24:00. Telechiffre: 27097

Jung gebliebene Frau, 1,62 m, 44 J., sucht Freundschaften fürs Leben: Reisen, Spaziergänge, Natur, Kultur und Blödeln... Evt. ergibt sich mehr daraus? Raum Hamburg Tägl. von 10:00 bis 18:00. Telechiffre: 26618

Wohnmobilstil, Typ Heidi Klum, weiblich, 55/165, jünger aussehend, suche Dich. Wenn Du Interesse an Wohnmobil. Wassersport, Haus, Garten, Tiere und Familie hast, christlich orientiert bist, NR, NT ab 175 im Alter von 49-65 Jahre, dann melde Dich. Tägl. von 20:00 bis 24:00. Telechiffre: 26596

Bin 55 J., jung geblieben, schlank, berufstätig. Möchte ehrlichen, treuen Mann kennen lernen, bis 60 J. Bist du einsam? Trau dich, ruf an. Tägl. von 18:00 bis 22:00. Telechiffre: 26470

Neues Jahr, neues Glück: suche einen lieben, treuen Mann mit viel Humor und Auto zwischen 48-58 Jahren, kann auch etwas mehr sein. Bin 54 J., 1,60 m groß, mittelschlank und für alles Schöne bereit. Er sollte nicht unter 1,70 m groß sein. Tägl. von 10:00 bis 20:00. Telechiffre: 25733

Fortsetzung nächste Seite

NEUE RUF Die Lokalfassung zum Wochenende in Hamburgs S-Bahn Herausgeber: Bobeck Medienmanagement GmbH 21149 Hamburg Cuxhavener Straße 265 b Tel. 040 / 70 10 17-0, Fax 702 50 14 www.neuerruf.de - info@neuerruf.de Verlegerin und verantwortlich für den Gesamthalt: Hannelore Bobeck-Niculescu Verlags- und Anzeigenleitung: Hannelore Bobeck-Niculescu Geschäftsführung: Hannelore Bobeck-Niculescu Anzeigen: Axel Garbers, Dieter Niedzodka, Nicole Meyer, Sandra Schneider, anzeigen@neuerruf.de Redaktionsleitung: Peter Müntz Redaktion: Gerhard Demitz, Matthias Koltermann, Andrea Ubben Redaktion@neuerruf.de Satz: Bobeck Medienmanagement GmbH, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg technik@bobeckmedien.de Druck: A. Beig Druckerei und Verlag GmbH & Co, Damm 9-15, 25421 Pinneberg Vertrieb: Rosa Brost, Tel. 70 10 17-27 vertrieb@neuerruf.de Auflagen: Teilaufgabe Süderelbe: 37.500 Teilaufgabe Harburg: 51.000 Teilaufgabe Wilhelmsburg: 23.500 Gesamtauflage: 112.000 Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Anzeigenentwürfe wurden geprüft von Wirtschaftsprüfer Dipl.-Kaufmann Hansgeorg André Hamburg Ehrenbergstraße 39 Geprüfte Auflage des Verlags sind urheberrechtlich geschützt. Übernahme, auch fotomechanisch, nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr.

KLEINANZEIGEN-COUPON

Alle privaten Kleinanzeigen

Aktionspreis für NUR 6,- Ab 5 Zeilen berechnen wir 12,- Euro

NEU! Jetzt auch im Internet: www.neuerruf.de Geben Sie Ihre Kleinanzelegen ganz bequem über unsere Kleinanzelegen-Annahme Im Internet auf: www.neuerruf.de/pages/Service/Kleinanzelegen

Rubrik: (Lassen Sie nach jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei) Name Adresse Konto-Nr. BLZ Bankinstitut Unterschrift Ich erteile eine einmalige Bank-Einzugsermächtigung Ich lege der Bestellung den Betrag in bar oder als Verrechnungsscheck bei Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige in Ihrer nächsten Ausgabe. Bei Aufgabe zahlbar. Bei Chiffre-Anzeigen wird eine Extra-Gebühr (bei Zusendung EURO 4,10, bei Abholung EURO 3,00) erhoben. Erotik- und Bekannschftsanzeigen nur gegen Vorkasse! Bitte ausschneiden und einsenden an: Der Neue Ruf, Postfach 92 02 52, 21132 Hamburg

KLEINANZEIGENMARKT

Kontaktanzeigen

Witwe, 1,60 m, 70 kg, 64 Jahre, suche auf diesem Wege einen netten, humorvollen Witwer, 60-65 J., 1,80 m. Bitte melde Dich. Tägl. von 17:00 bis 20:00. **Telechiffre: 25694**

Suche einen handwerkli. beg., lieben Mann, der mit mir den restlichen Weg des Lebens geht. Er sollte gepflegt sein, keinen Bart tragen und nicht dick sein. Ab 1,80 m groß, nicht älter als 54 J. Bin 1,68 m gr., schlank, trage halblanges Haar. Bin 50 Jahre alt. Blaue Augen darf er auch haben. Tägl. von 09:00 bis 22:00. **Telechiffre: 25688**

Musik

Klavier - erst mieten... bei Musik-Magunia, Musikfachgeschäft, Am Bahnhof in Stade. **Tel. 04141/28 28 www.magunia.de**

Stellenangebote

Gelernte Köche/innen als Nebenjob. Arbeitszeit von 17 - 23 Uhr. **Tel. 76 11 38 33 Weinwirtschaft, Hauptstr. 75, Neu Wulmstorf**

Stellengesuche

Maurer, Fliesen und Malerarbeiten. **Tel. 040 / 768 59 95**

Putzfrau su. Arbeit im Haushalt, Fenster, Bügeln. **Tel. 040/ 79 14 14 39**

Tiermarkt

Zuckersüße Chihuahua-Welpen geimpft, gechipt, entwurmt, mit Papieren. **www.chihuahua-vomals-tertal.de Tel. 040 / 701 77 95**

BSG HH e.V Hilfe mein Hund hört nicht!! 7. Schnupperwochen nur € 75,- Inhalt kostenloses Schnuppertraining, eine Einzelstd. mit Beratung, sitz, platz, bleib, Leinenführigkeit, Sozialverhalten, Training auf Hundepl. und öffentlichen Gelände. **Tel. 04185/70 74 58, www.bsgev.de**

Unterricht

Private English teacher available to help students with grammar, English for conversation, English for holidays. **Marie-Colette@hamburg.de Tel. 702 24 11**

Mathe, Physik, Chemie für Studenten u. Schüler, bei Ihnen zu Hause. **Tel. 040 / 76 97 88 80**

Schlagzeugunterricht von exam. Schlagzeuger, Musiker u.a. bei Bon Scott. Auch bei Ihnen zu Hause. **Tel. 0172 / 614 96 00**

Klavierunterricht wird von erfahrener Musik-Pädagogen erteilt, komme ins Haus. **Tel. 040/77 58 39**

Erfolgreiche Nachhilfe in Harburg: Mathe, Englisch, Deutsch bis zur Oberstufe. **Tel. 040 / 18 20 24 30**

Unterricht

Tea time talk: Engl. vom Mutter-sprach. bei Tee, hausgem. Gebäck und gesellige Atmosphäre. **Tel. 70 29 53 73, www.teatimetalk.de**

Veranstaltungen

Flohmarkt, jeden Samstag, von 7-16 Uhr, Neu Wulmstorf, B 73, Lessingstraße 2. **Tel. 040 / 701 39 50**

Glühwein-Flohmarkt am 19.12. von 10-17 Uhr, Bremer Str. 2, 21224 Nenndorf. Neue Ware!!! Damen- + Herrenbekleidung aus bek. Film- + TV-Produktionen. Nachlass v. Graf von Hardenberg. Neuware: Deko + Bekleidung **50%-70% reduziert.**

Verkauf

Jugendsportfahrrad anthrazit 26er, 5-Gang. **Kleines 2er Jugendausziehsofa. Tel. 0160 / 97 56 56 04**

Weißer Anbauwand (320 cm), die Vitrine mit Licht mit Facettspiegelrand, in gutem Zustand, VB € 250,-. **Tel. 040 / 41 00 62 05, ab 18 h.**

Verschiedenes

Ehrliches und ausgiebiges Kartenlegen und pendeln, von privat, in Harburg. **Tel. 040 / 30 39 48 63 od. 0175 / 891 02 64**

Verschiedenes

Rumänische Hellseherin, Kartenlegen, Kristallkugel, Pendel. **Tel. 85 40 15 53 Handy 0174 / 572 18 89**

Erfahrener Weihnachtsmann hat dieses Jahr Termine für Sie frei! Raum Hausbruch bis Neu Wulmstorf. **Tel. 76 11 74 45 od. 0172 / 426 13 68**

Dein Weihnachtsmann für alle Fälle, Heiligabend nur von Hausbruch bis Neu Wulmstorf. **E. Rader. Tel. 040 / 701 46 70, AB**

Zauberer oder Clown "Elmutio," Vom Kindergeb. bis Dorffest, Hochzeit ect. m. Leierkasten + Geige. **Tel. 04181 / 8573 www.Elmutio.de**

Weihnachtsmann hat noch Termine frei am 24. bis 26.12.10, Sie erreichen mich unter: **Tel. 040 / 797 92 50**

Flohmarktartikel gesucht! LP's, Kindersachen und Haushaltsauflösungen. Hole alles ab. **Tel. 64 68 48 64 od. 0176 / 21 64 71 82**

Suche Campingwohnwagen, groß od. klein, Barzahlung. **Tel. 79 14 04 40, auch am Wochenende**

Die Kleinanzeige... klein im Preis, groß in der Wirkung!

FAMILIENANZEIGEN

Anzeigenberatung
(040) 70 10 17-0

GEGRÜNDET 1895
ALBERS
BESTATTUNGEN
www.albers-bestattungen.de
040/77 35 62

Ob Glück oder Leid...

... Sie möchten andere darüber informieren?
Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen

Familienanzeigen
in „Der Neue Ruf“.

Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

Die besten Geheimtipps aus dem Internet!

Web-Adressbuch: Der Neue RUF verlost drei Exemplare

■ (pm) **HARBURG.** Die neue Ausgabe des führenden deutschen Internet-Guides „Das Web-Adressbuch für Deutschland“ präsentiert die besten und wichtigsten Internet-Adressen auf einen Blick!

Zu über 1.800 Themenbereichen werden jeweils die zwei bis zehn absoluten Top-Adressen aus dem Internet übersichtlich im Web-Adressbuch präsentiert. Die Redaktion testet, bewertet und vergleicht jedes Jahr aufs Neue alle Web-Seiten und hat aus den Tiefen des Internets auch diesmal wieder die besten Perlen herausgefischt. Darunter sind auch viele neue, eher unbekanntes Surf-Tipps zu den aktuellen Trends.

Mit Hilfe des Web-Adressbuches spart man sich somit das ewige Herumsurfen und Durcharbeiten der Trefferlisten in Suchmaschinen und

stößt auf viele interessante und praktische Web-Seiten, die bei den Suchmaschinen im Netz gar nicht oder nur sehr schwer zu finden sind! Neu: Ein Special mit den besten Online-Shops.

Für nur 16,90 Euro ist „Das Web-Adressbuch für Deutschland 2011“ überall im Buch- und Zeitschriftenhandel erhältlich (ISBN 978-3-934517-12-7).

Der Neue RUF verlost außerdem drei Exemplare dieses Web-Adressbuches. An der Verlosung nimmt Teil, wer bis Mittwoch, 22. Dezember eine Postkarte mit dem Stichwort „Web-Adressbuch“ an die Redaktion „Der Neue RUF“, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg schickt. Telefonnummer und Anschrift nicht vergessen. Der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen.

SPD-Bürgerbüro macht Pause

■ (pm) **HARBURG.** Das Bürgerbüro der SPD-Harburg macht ab 22. Dezember Weihnachtspause. Ab 5. Januar bieten die Genossen Herbert-Wehner-Haus, Julius-Ludowieg-Straße 9 jeweils Mittwoch von 14.00 bis 16.00 Uhr eine Sprechstunde an. Zu erreichen ist das SPD-Büro auch unter der Telefonnummer 77 24 82.

BAG macht Pause

■ (pm) **HARBURG.** Die Behinderten-AG Harburg legt über die Feiertage eine kurze Weihnachtspause ein: Von Mittwoch, 22. Dezember bis einschließlich Silvester bleibt die Einrichtung geschlossen.

Ab Montag, 3. Januar 2011 ist die BAG in dem neuen Beratungsbüro im Marktkauf-Center Harburg (1. Stock) wieder geöffnet.

Zukunftsfähige Kraftstoffe

Thomas Bareiß und Birgit Stöver besuchen Shell-Labor

■ (pm) **HARBURG.** Der energiepolitische Sprecher der CDU-Bundestagsfraktion, Thomas Bareiß, statete Hamburg einen ganztägigen Besuch ab. Zusammen mit Birgit Stöver aus Harburg, Fachsprecherin für Energie und Umwelt der CDU-Bürgerschaftsfraktion, machte er zunächst Station bei der Shell Global Solution GmbH an der Hohen Schaar. Die Gastgeber führten ihren Besuch durch das PAE-Labor. Danach informierten sich die beiden Energiepolitiker über das komplexe Thema „Zukunftsfähige Kraftstoffe“.

„Beeindruckend ist, welche Optimierungsmöglichkeiten, die Shell entwickelt, noch in Kraftstoffen stecken“, so Birgit Stöver. „Beeindruckt zeigen sich die beiden Politiker davon, wie die Eigenschaften von Otto- und Dieseldieselkraftstoffen als auch von Schiffsdiesel vor allem im Hin-

blick auf geringeren Verbrauch, Korrosions- und Frostschutz optimiert werden.“

Für die Wahlkreisabgeordnete aus Harburg war es außerdem wichtig zu erfahren, dass der Standort an der Hohen Schaar ein weltweit bedeutender Bereich der Forschung und Entwicklung von Shell ist. Die Abteilung maritime Forschung beschäftigt sich vor allem mit der Weiterentwicklung und den zukünftigen Anforderungen welche an Schiffsdiesel auf dem Weltmarkt gestellt werden. Die Arbeiten hierzu für den gesamten Konzern werden von der Shell GmbH ausschließlich am Standort Hamburg geleistet. Stöver: „Hier sollten noch stärker Synergieeffekte genutzt werden damit Verbesserungen für den Hamburger Hafen in Kooperation mit der Hafengewirtschaft erreicht werden können.“

„Machet die Tore weit“

Konzert des „Freundschaftschores Meckelfeld“

■ (mk) **MECKELFELD.** Das traditionelle Weihnachtskonzert des Freundschaftschores Meckelfeld findet am Sonntag, 19. Dezember um 18.00 Uhr in der ev.-luth. Kirche in der Glockenstraße in Meckelfeld statt.

Das Programm beinhaltet u.a. deutsche und andere europäische Weihnachtslieder, wie z.B. von Georg Friedrich Händel „Tochter Zion“ oder Kantaten von W. C. Brielger und Friedrich Zipp. Ein besonderer Höhepunkt des Abends wird die „Weihnachtsgeschichte“ von Max Drischner

sein. Fünf Instrumentalisten mit Geigen und Orgel werden den Chor begleiten und das Publikum mit eigenen Darbietungen erfreuen. Die Gesamtleitung hat Ulrike Lachmann.

Der Einlass beginnt um 17.30 Uhr und der Eintritt beträgt für Erwachsene 10 Euro pro Person und je Kind 3 Euro. Karten sind in Meckelfeld bei Spielwaren Toll, Juwelier Hüttner, Buchhandlung Dose oder bei den Chormitgliedern erhältlich.

Restkarten sind auch an der Abendkasse zu bekommen.



Der Freundschaftschor Meckelfeld präsentiert am 19. Dezember in der ev.-luth. Kirche in Meckelfeld sein Weihnachtskonzert. Foto: ein

DER STELLENMARKT

Motivation. Zukunft. Perspektive.

Wir sind eine führende, überregional arbeitende Personalagentur. Zur Erweiterung unseres Teams in der **Geschäftsstelle Hamburg** suchen wir Sie als:

Personalsachbearbeiter/in

Zu Ihren Aufgaben gehören Abwicklung und Erfassung der Arbeitszeiten unserer Mitarbeiter, Führung der Personalakten, Schriftverkehr und Telefonzentrale.

Sie haben eine abgeschlossene kaufm. Ausbildung und können selbstständig arbeiten. Berufserfahrung im Personalbereich ist von Vorteil.

Wir bieten Ihnen einen sicheren und interessanten Arbeitsplatz in einem expandierenden Unternehmen sowie Möglichkeiten zur Weiterbildung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter dem **Kennwort m4-2010HH-3** an unsere Zentrale:

MONDI GmbH :: Martinstraße 4 :: 73728 Esslingen
personal@mondigmbh.de :: www.mondigmbh.de

Hier
könnte Ihr Angebot platziert sein!
Interessiert?
Dann fordern Sie unsere Anzeigenpreise an.
70 10 17-0

Fahrer
mit eigenem Kleinbus (Ladegewicht ca. 1-3,5t) für Samstag vormittags, ca. 3-4 Stunden, gesucht.
Telefon (040) 70 10 17-27, Frau Brost

Redaktionsschluss
Donnerstag 17.00 Uhr

DER NEUE RUF sucht per sofort

Die Lokalzeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden

speziell für die Gebiete Wilhelmsburg und Harburg eine/n

Mitarbeiter/in
für den Anzeigen- und Beilagenverkauf

Idealerweise verfügen Sie bereits über praktische Erfahrungen im direkten Umgang mit Kunden, ein sicheres Auftreten und ein gepflegtes Erscheinungsbild.

Einsatzfreude, Teamfähigkeit und Freude am Umgang mit anderen Menschen sowie Verhandlungsgeschick setzen wir voraus.

Bieten können wir Ihnen einen interessanten Aufgabenbereich, nach einer fundierten Einarbeitung die Übernahme eines bestehenden Kundenstammes und eine leistungsgerechte Bezahlung.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, so senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Boback Medienmanagement GmbH, z.Hd. Herrn Boback, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg oder per Email an personal@neuerruf.de

Für die Zustellung der Zeitung

DER NEUE RUF

Die Lokalzeitung zum Wochenende in Hamburgs Süden

suchen wir ab sofort wieder

Austräger/innen
im gesamten Verteilungsgebiet.

Wenn Sie Lust und Interesse haben, wöchentlich sonnabends daran mitzuwirken, die Zeitungen an alle erreichbaren Haushalte im Erscheinungsgebiet zu verteilen und zudem zuverlässig und genau sind, rufen Sie bitte unsere **Frau Brost** am Montag, Mittwoch oder Freitag von 8.00 bis 11.00 Uhr, bzw. Dienstag und Donnerstag von 13.00 bis 16.00 Uhr unter **(040) 70 10 17 27** an oder schreiben eine E-Mail an **vertrieb@neuerruf.de**.

Voraussetzung Ihrerseits ist ein Mindestalter von 13 Jahren.

Boback Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b | 21149 Hamburg

Ihre Textile Autowaschstraße
Stader Straße 290 / A7 Abfahrt Heimfeld



Komplett-Wäsche
inkl. Schaum, Felgen, Glanzpolitur, Nanoheißwachs, Unterbodenwäsche, Unterbodenkonservierung und Trocknung, Cabrio geeignet und Farbauffrischung für den Lack.

pro Leistung nur ein Gutschein
max: Reifenbreite 330 mm / Fahrzeughöhe 2200 mm

Statt 15,- nur 9,99€ (Saugen incl.)
bei Vorlage dieses Coupons.

Gültig vom **18.12.10** bis **02.01.11**

Montag-Freitag 08.00 - 18.00 Uhr
Samstag 09.00 - 17.00 Uhr
Sonntag 13.00 - 16.00 Uhr

Telefon: 040-765 10 59 36
Fax: 040-765 10 59 63

Post für den Binnenhafen

Es fehlt ein geeigneter Agentur-Partner

■ (pm) **HARBURG.** Die Entwicklung zu bekommen. Daher sollte nach Möglichkeit im Binnenhafen eine Postagentur eingerichtet werden. Dieses Anliegen hat sich die Bezirksversammlung zu eigen gemacht und es der Deutschen Post AG zur Prüfung vorgelegt. Diese unterstützt die Einrichtung einer Agentur, „sofern sich ein geeigneter Partner hierfür findet.“ Bisher habe sich eine entsprechende Kooperationsmöglichkeit noch nicht ergeben.

Wohin mit den letzten Haushaltsmitteln?

Hauptausschuss und Bezirksversammlung beraten

■ (pm) **HARBURG.** Bevor am 25. Januar die Bezirksversammlung ein letztes Mal in dieser – bedingt durch das Scheitern der CDU-GAL Koalition – verkürzten Legislaturperiode zusammentritt, tagt der Hauptausschuss noch einmal am Dienstag, 21. Dezember. In der Sitzung der Bezirksversammlung werden Haushaltsfragen im Mittelpunkt stehen. Noch stehen 900.000 Euro zur Verfügung. Im Vordergrund stehen die Unterstützung des Kulturzentrums Rieckhof, der infolge von angekündigten Sparmaßnahmen in eine finanzielle Schieflage geraten ist. Wenn die Sparmaßnahmen, so wie sie jetzt angekündigt wurden, stehen bleiben, müsse mit einer Schließung des Rieckhofs gerechnet werden, kündigte der Geschäftsführer Jörn Hansen an. Mit nicht weniger als 103.000 Euro müsste der Rieckhof bis 2014 zur Haushaltskonsolidierung Hamburgs beitragen. Das ging aus einer Antwort auf eine Anfrage der Abgeordneten der Partei Die Linke, Klaus Lübberstedt und Taras Filanich hervor. Eine Schließung des Rieckhof soll dabei nicht in Kauf genommen werden. Denn: Der Rieckhof wird im Jahr 2011 institutionell mit 640.000 Euro, im Jahr 2012 mit 634.000 Euro gefördert, wobei der Großteil dieser Summen für die dringende Sanierung des Kulturzentrums draufgeht.

Weihnachtsangebote nur noch bis zum 23. Dezember!

Geschenkideen im Dänischen Bettenlager

■ (pb) **HARBURG.** Der Countdown läuft. Nur noch wenige Tage läuft der Weihnachts-Aktions-Rabatt im Dänischen Bettenlager Harburg. Quer durch das gesamte umfangreiche Sortiment sind einzelne Artikel bis zu 50 Prozent reduziert. Besondere Schnäppchen erhalten Sie bei den hochwertigen Heimtextilien. Microfaser-Bettwäsche gibt es z.B. schon ab 5,00 Euro, für die besonders Wärmebedürftigen gibt es die kuschelige Biber-Bettwäsche schon ab 8,88 Euro. Eine superleichte Volldaunen-Bettdecke (900g, 135 x 200 cm) kostet nur sagenhafte 69,00 Euro.

Gast einen angenehmen Schlaf zu ermöglichen. Das ErgoMAXX® Luftbett gibt es in verschiedenen Größen schon ab 39,95 Euro – besonders praktisch: alle Modelle sind mit einer integrierten Pumpe ausgestattet, das Bett ist ohne Aufwand in wenigen Minuten bezugsfertig. Weitere fantastische Angebote finden Sie im beiliegenden Prospekt. Alle vorrätigen Artikel werden natürlich auch gegen einen geringen Aufpreis mit dem komfortablen Bring- und/oder Aufbauservice innerhalb von 24 Stunden zu Ihnen nach Hause geliefert.

Dänisches Bettenlager
Zur Seehafenbrücke 1
21073 Hamburg
Telefon (040) 764 14 40



Filialleiter Erkan Citak empfiehlt zur Zeit die reduzierte Biber-Bettwäsche – für eine wohlig-warme Nachtruhe. Foto: pb

LESERBRIEF

Gegenseitiger Respekt

zu: „Respekt vor Polizei“ in NRH/NRS Nr. 49/11. 12.10, S. 1

■ „Man soll vor der Polizei keine Angst haben. Aber Respekt sollte man schon vor der Polizei schon haben.“ Angst vor der Polizei musste man nur in der NS-Zeit haben. Heute in einem Rechtsstaat, ist die Polizei nicht der Erfüllungshelfer einer Macht-Clique. Über den Respekt vor der Polizei soll nachgedacht werden. Jeder, der im Fernsehen Bilder von Demonstrationen sieht, bekommt im Großbild zuschlagende Polizisten, und den Einsatz von Wasserwerfern geboten. Das Mitleid ist dann unwillkürlich bei geschädigten Demonstranten, nicht aber bei verletzten Polizisten. Hier denkt der Großteil der Bevölkerung, dass den „Brutalos“ bei der Polizei recht geschieht. Das Grundrecht der körperlichen Unversehrtheit ist, wie manches andere Grundrecht, durch ein Gesetz einschränkbar.

wir im „Gesetz zum Schutz der öffentlichen Sicherheit und Ordnung (SOG)“ den unmittelbaren Zwang zur Ausübung öffentlicher Gewalt beinhaltet. Die anderen Bundesländer haben gleichwertige Gesetze. Diese Gesetze haben aber die Maßnahme der Verhältnismäßigkeit der eingesetzten Mittel, einschließlich wenn möglich eine Vorwarnung abzugeben. Die Bilder wie in Neuwiedenthal müssen interpretiert werden durch diese Gesetze, dem Verhalten der Demonstranten, und der Angegriffenen und den Verteidigern. Die Frage, wer wem Respekt zollen soll, ist denkbar einfach: Die Polizei verdient Respekt seitens der Bürger, und die Bürger verdienen Respekt seitens der Polizei. Diese These hebt sich auf, wenn keine Seite der anderen respektiert.

In der Hansestadt Hamburg finden **Werner Ribock per E-Mail**

Haben Sie eine Meinung zu aktuellen Themen, die Sie uns gerne mitteilen möchten:
Der Neue Ruf - Cuxhavener Str. 265 b - 21149 Hamburg
redaktion@neuerruf.de



Täglich wechselnder Mittagstisch und Gerichte auch außer Haus
Gewohnte Qualität von Mimi Kirchner

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 11:30 - 19:00 Uhr Sa. 11:00 - 17:00 Uhr
Küchergarten 18 · 21073 Hamburg · Tel. 040-38 67 64 80 · www.meer-gut.de

Delta Doppelkorn Bluesband

Adventsauftritt im Consortium

■ (pm) **HARBURG.** Das hat bei der Delta Doppelkorn Bluesband schon Tradition: Jedes Jahr schart die Kult-Truppe aus Harburg ihre Fans am letzten Sonnabend vor Heiligabend im Consortium in der Neuen Straße 55 um sich. Für die Szene ist dies ein fester Bestandteil der Vorweihnachtszeit. „Wir rocken Euch die Gänsekuhlen von den Hüften“, verspricht Sänger Lars Hansen. Die Delta Doppelkorn Bluesband feiert in diesem Jahr bei jedem Auftritt ihr 25-jähriges Bühnenjubiläum. „Und wir machen noch 25 Jahre weiter“, verspricht Hansen. Das Konzert beginnt um 21.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

DER NEUE RUF
LESERREISEN MIT PREMIUM-PREISVORTEIL

INKLUSIVE SHUTTLE-SERVICE AB/BIS ZU HAUSE

AIDAdiva




STORNOKABINEN BEGRENZTES KONTINGENT
Sonderpreis ab **999 €** p.p.

DUBAI - ORIENTALISCHER ZAUBER UND WELTMETROPOLE

02.02.-10.02.2011* (9 Tage)
09.02.-17.02.2011* (9 Tage)

Auf dieser Sonderreise erwarten Sie prächtige Bauwerke, elegante Einkaufszentren und traumhafte Strände. Das Sultanat Oman lockt mit turbulenten orientalischen Treiben, spektakulären Fels- und Wüstenlandschaften und einer beeindruckenden Unterwasserwelt. Machen Sie von Abu Dhabi aus einen Abstecher in die Wüste Al Khatim. Hier erwarten Sie die mit 300 Metern höchsten Sanddünen der Welt. Los geht es mit dem reisefink-Shuttleservice direkt von der Haustür aus. Wir fliegen nach Dubai und starten mit AIDAdiva zu Ihrer persönlichen Traumkreuzfahrt...

Reiseablauf:

1. Tag Shuttle-Service von zu Hause zum Flughafen, Flug nach Dubai
2. Tag Landung und Transfer zu AIDAdiva
3. Tag nach einer Nacht im Hafen von Dubai startet AIDAdiva
4. Tag Muscat (Oman)
5. Tag Abu Dhabi (Vereinigte Arabische Emirate)
6. Tag Abu Dhabi (Vereinigte Arabische Emirate)
7. Tag Manama/Kalifa Bin Saeen (Bahrain)
8. Tag Dubai (Vereinigte Arabische Emirate)
9. Tag Dubai, Ausschiffung und Transfer zum Flughafen, Rückflug & Shuttle-Service nach Hause

NEUER-RUF Premium Leistungen für Sie inklusive:

Shuttle-Service ab/bis Haustür, Hin- und Rückflug nach Dubai, Transfers vor Ort, AIDA-Seereise, Unterbringung in der gebuchten Kabinenkategorie, Vollpension an Bord, Hafengebühren, alle Tischgebühren zu den Hauptmahlzeiten in den Buffet-Restaurants (Tischwein, Bier, Softdrinks), Trinkgelder, Nutzung von attraktiven Wellnessangeboten, Nutzung eines vielseitigen Sportangebots, Besuch der Shows & Veranstaltungen an Bord, Kinderbetreuung im Kids Club, deutschsprachige Reiseleitung, Reisepreis- Sicherungsschein, reisefink-Reisebegleitung ab 90 Personen

Preis pro Person in der 9-Bett Kabine:

Innenkabine VARIO ab	1799 €	999 €*
limitiertes Kontingent!		
Innenkabine VARIO	1899 €	1159 €*
Außenkabine VARIO	1999 €	1299 €*
Balkonkabine VARIO	2598 €	1599 €*

*AIDA VARIO Preis bei 2er-Belegung, limitiertes Kontingent, inkl. 5 € Treibstoffzuschlag p.P. (ab 16 Jahre) und Tag, Mindestteilnehmerzahl 14 Personen.





IHR LESERREISEN-TEAM FÜR BESONDEREN URLAUB RUFEN SIE AN
04221-2891523
WIR RUFEN SIE GERNE ZURÜCK!!